



BOTTOM FREEZER REFRIGERATOR

Owner's Manual

Please read this guide thoroughly before operating and keep it handy for reference at all times.

CONGÉLATEUR INFÉRIEUR RÉFRIGÉRATEUR

Manuel d'utilisateur

Veuillez lire ce manuel en entier avant de mettre en marche l'unité et conservez-le à portée de la main pour le consulter à tout moment.

Models / Modèles

LBN22517, LDN20517**
LBN20511**, LBN20512****

LG ELECTRONICS CANADA, INC.
GARANTIE LIMITÉE DU RÉFRIGÉRATEUR LG - Canada

GARANTIE: Si votre réfrigérateur LG (le « produit ») s'avère défectueux en raison d'un défaut de matériau ou de fabrication lors d'une utilisation normale à domicile, pendant la période de garantie spécifiée ci-après, LG Canada réparera ou remplacera à sa discrétion le produit sur réception de la preuve d'achat originale fournie par le détaillant. Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur original du produit chez un détaillant et ne s'applique qu'à un produit distribué au Canada par LG Canada ou par un distributeur canadien autorisé. La garantie ne s'applique qu'aux produits situés et utilisés au Canada.

PÉRIODE DE GARANTIE : (Remarque : Si la date d'achat originale ne peut être vérifiée, la garantie débutera soixante (60) jours suivant la date de fabrication.)		
Réfrigérateur/congélateur	Système scellé (compresseur, condensateur et évaporateur seulement)	
Un (1) an à compter de la date d'achat original	Un (1) an à compter de la date d'achat original	Sept (7) ans à compter de la date d'achat original
Pièces et main-d'œuvre (pièces internes fonctionnelles seulement)	Pièces et main-d'œuvre	Pièces seulement (Les consommateurs devront payer pour la main-d'œuvre)

- ❖ Les produits et pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie originale ou quatre-vingt-dix (90), selon la période la plus longue.
- ❖ Les produits et pièces de remplacement peuvent être neufs ou remanufacturés.
- ❖ Le centre de service autorisé LG garantit les réparations pendant trente (30) jours.

LA RESPONSABILITÉ DE LG CANADA SE LIMITE À LA GARANTIE CI-DESSUS. SAUF TEL QU'IL EST EXPLICITEMENT INDIQUÉ CI-DESSUS, LG CANADA NE FOURNIT AUCUNE AUTRE GARANTIE ET REJETTE TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET CONDITIONS EXPLICITES OU IMPLICITES À L'ÉGARD DU PRODUIT, CE QUI INCLUT, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE ET CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER ET AUCUNE DÉCLARATION NE LIERA LG CANADA. LG CANADA N'AUTORISE PERSONNE À CRÉER NI À ASSUMER AUCUNE AUTRE PROVISION POUR GARANTIES EN RELATION AVEC CE PRODUIT. SI UNE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE EST REQUISE PAR LA LOI, SA PÉRIODE SE LIMITE À CELLE DE LA GARANTIE EXPLICITE SUSMENTIONNÉE.

LG CANADA, LE FABRICANT ET LE DISTRIBUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF, SPÉCIAL, DIRECT OU INDIRECT, D'AUCUNE PERTE D'ACHALANDAGE OU DE PROFITS, D'AUCUN DOMMAGE PUNITIF, EXEMPLAIRE OU AUTRE, DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT ATTRIBUABLE À TOUTE VIOLATION CONTRACTUELLE, FONDAMENTALE OU AUTRE, OU À UNE ACTION, UNE OMISSION, UN DÉLIT OU TOUTE AUTRE CHOSE.

La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pourriez disposer d'autres droits, suivant les lois provinciales applicables. Toute clause de la présente garantie qui invalide ou modifie une condition ou garantie implicite aux termes d'une loi provinciale est dissociable si elle entre en conflit avec la loi provinciale, et ce, sans affecter les autres clauses de la garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT:

1. Un appel de service pour livrer, ramasser ou installer le produit; renseigner un client sur le fonctionnement du produit; réparer ou remplacer des fusibles ou rectifier le câblage; ou corriger une réparation ou installation non autorisée.
2. La défaillance du produit durant une panne ou interruption de courant ou en raison d'un service électrique inadéquat.
3. Des dommages occasionnés par la fuite ou le bris de conduites d'eau, le gel de conduites d'eau, des tuyaux de drainage restreints, une alimentation en eau inadéquate ou interrompue ou une alimentation en air inadéquate.
4. Des dommages attribuables à l'utilisation du produit dans une atmosphère corrosive ou contraire aux instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation de produit.
5. Des dommages au produit causés par un accident, des animaux nuisibles ou des vermines, la foudre, le vent, un incendie, une inondation ou une catastrophe naturelle.
6. Les dommages attribuables à une mauvaise utilisation, une utilisation abusive ou à une installation, une réparation ou un entretien inapproprié du produit. Les réparations inappropriées incluent l'utilisation de pièces ni approuvées ni recommandées par LG Canada.
7. La détérioration ou la défaillance du produit causée par une modification ou un changement non autorisé ou une utilisation autre que celle prévue, ou résultant d'une fuite d'eau occasionnée par une mauvaise installation.
8. La détérioration ou la défaillance du produit causée par un courant ou un voltage électrique incorrect, une utilisation commerciale ou industrielle, ou l'utilisation d'accessoires, d'éléments ou de produits nettoyants non approuvés par LG Canada.
9. Les dommages causés par le transport et la manipulation, notamment les égratignures, les bosses, les écaillures et / ou tout autre dommage à la finition du produit, à moins que ces dommages ne soient attribuables à des défauts de matériaux ou de fabrication et qu'ils ne soient signalés dans un délai d'une (1) semaine de la livraison.
10. Des dommages ou des pièces manquantes à tout produit exposé, déballé, soldé ou remis à neuf.
11. Des produits dont le numéro de série original a été retiré, modifié ou ne peut être facilement déterminé. Le modèle et le numéro de série, ainsi que le reçu de vente original du détaillant, sont requis pour valider la garantie.
12. L'augmentation des coûts et de la consommation des services publics.
13. Le remplacement des ampoules électriques, des filtres et de toute pièce non durable.
14. Les réparations requises si le produit ne sert pas à une utilisation domestique normale et habituelle (y compris, sans toutefois s'y limiter, une utilisation commerciale, dans un bureau ou un centre récréatif) ou est utilisé contrairement aux instructions spécifiées dans le manuel d'utilisation du produit.
15. Les coûts associés à l'enlèvement du produit de votre résidence aux fins de réparation.
16. L'enlèvement et la réinstallation du produit, s'il est installé à un endroit inaccessible ou contrairement aux instructions publiées, y compris dans le manuel d'utilisation et le manuel d'installation du produit.
17. Les accessoires du produit, tels que les balconnets, les tiroirs, les poignées, les tablettes, etc. Sont également exclues les pièces non incluses initialement avec le produit.

Tous les coûts associés aux circonstances exclues ci-dessus seront assumés par le consommateur.

Pour obtenir tous les détails sur la garantie et accéder au service à la clientèle, téléphonez-nous ou visitez notre site Web:

Composez le 1-888-542-2623 (24 h sur 24, 365 jours par année) et Sélectionnez l'option de menu appropriée, ou visitez notre site Web au: <http://www.lg.ca>

Écrivez vos renseignements de garantie ci-dessous:

Renseignements sur l'enregistrement du produit:

Modèle:

Numéro de série:

Date d'achat:

TABLE DES MATIERES

Garantie (CANADA)	2-3	Clayettes	53
		Plateau a viande	54
Version Anglaise	4	Contrôle d'humidité du bac à légumes	54
Version Française	36	Bac à légumes Optibin	54
Instructions de sécurité	37	Bac à légumes avec surface interne	55
Exigences de mise à la terre	38	Compartment des produits laitiers	56
Pièces et caractéristiques	39-41	Design-A-Door	56
Installation du réfrigérateur	42 -49	Compartment des produits lactés	56
Déballage du réfrigérateur	42	Compartment de glace	56
Installation	42	DuraBase	56
Grille	42	Diviseur DuraBase	56
Retrait, inversion et installation des portes du réfrigérateur		Plateau de tiroir	57
Vos portes de réfrigérateur	43-48	Porte inclinable	57
Pour les modèles de tiroir	43	Durabase de file	57
Pour les modèles Swing	47	Clayette du congelateur	57
Retirez le tiroir	45-46	Soin et Ménage	58
Fermeture et alignement de porte	49	Conseils de Nettoyage	58-59
Utilisation du réfrigérateur	50 -57	Extérieur	58
Circulation d'air approprié	50	Parois Intérieures	58
Multi Flow	50	Intérieur de porte et joint	58
Alarme de Porte	50	Pièces en pastique	58
Réglages des contrôles	50-51	Serpentins de condenseateur	58
Ajustement des réglages des contrôles	50-51	Remplacement de L'Ampoule	58 -59
Guide de rangement d'aliments	52	Interruption de courant	59
Rangement d'aliments surgelés	52	Pendant les vacances	59
		Machine à Glaçons Automatique	60
		Connexion de la Canalisation D'eau	61 -63
		Guide de Dépannage	64 -67

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MESSAGES DE SÉCURITÉ

Ce guide comprend plusieurs messages de sécurité importants. Toujours lire et observer les messages de sécurité.



Ceci est le symbole d'alerte. Il indique un message de sécurité concernant les risques relatifs aux dommages au produit, à des blessures ou à la mort.

Tous les messages de sécurité sont dotés de ce symbole et d'un mot (DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION).

Ces mots veulent dire



DANGER

Risque de blessures sérieuses ou de mort si les instructions ne sont pas suivies.



AVERTISSEMENT

Risque de blessures sérieuses ou de mort si les instructions ne sont pas suivies.



ATTENTION

Indique un risque imminent lequel, s'il n'est pas évité, peut causer des dommages au produit ou des blessures mineures.

Tous les messages de sécurité identifient le risque, la façon de réduire les risques de blessures ainsi que ce qui peut se produire si les instructions ne sont pas suivies.



AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure au moment d'utiliser ce produit, il faut suivre les précautions de base, incluant ce qui suit:

- NE JAMAIS débrancher le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours saisir fermement la fiche et tirer de la prise.
- Réparer ou remplacer immédiatement tout cordon électrique endommagé. Ne pas utiliser un cordon craquelé ou endommagé.
- Au moment de déplacer le réfrigérateur du mur, faire attention pour ne pas endommager le cordon d'alimentation.
- NE PAS ranger ni utiliser de l'essence ou autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- NE PAS laisser les enfants grimper, se suspendre ou autre sur les portes ou les clayettes du réfrigérateur. Ils peuvent endommager l'appareil et se blesser.
- Éloigner les doigts des zones de pincement: le dégagement entre les portes et entre les portes et le boîtier est mince. Faire attention en fermant les portes si des enfants sont à proximité.
- Débrancher le réfrigérateur avant le nettoyage ou toute réparation. REMARQUE: Nous recommandons que tout service soit effectué par un technicien qualifié.
- Avant de remplacer une ampoule grillée, débrancher le réfrigérateur ou fermer l'alimentation au coupe-circuit ou au fusible afin d'éviter tout contact avec un fil sous tension. (Une ampoule grillée peut se briser au moment du remplacement.) REMARQUE: Le réglage des contrôles en position OFF ne coupe pas l'alimentation.
- Pour la sécurité, cet appareil doit être mis à la terre de façon adéquate. Faire vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié afin de s'assurer que la prise est adéquatement mise à la terre.
- Ne gardez pas les bouteilles dans le congélateur, elles peuvent éclater par la dilatation des liquides et peuvent causer des dommages.
- Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
- Utiliser cet appareil seulement pour l'usage auquel il est destiné, tel qu'il est décrit dans le guide d'utilisation et d'entretien.
- Ce réfrigérateur doit être installé conformément aux instructions pour l'installateur qui sont apposées à l'avant du réfrigérateur.
- Une fois l'appareil en marche, ne pas toucher aux surfaces froides dans le compartiment congélateur avec des mains humides ou mouillées. La peau peut adhérer aux surfaces très froides.
- Pour les réfrigérateurs dotés de machine à glaçons automatique, éviter tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme de distribution ou avec les éléments chauffants. NE PAS placer les doigts ou les mains sur le mécanisme de fabrication de glaçons lorsque le réfrigérateur est branché.
- NE PAS recongeler des aliments surgelés qui ont été décongelés. Le bulletin 69 du Service d'agriculture, résidence et jardins des États-Unis indique:
 - “...L'on peut recongeler des aliments surgelés qui ont dégelé s'ils contiennent encore des cristaux de glace ou encore très froids (en dessous de 40 °F (4 °C)).
 - “...Les viandes hachées, volaille ou poisson décongelés qui ont une odeur ou une certaine couleur ne doivent pas être recongelés. La crème glacée décongelée doit être jetée. Si l'odeur ou la couleur de tout aliment laisse à désirer, jeter l'aliment.
 - “...Une décongélation partielle et une recongélation peuvent réduire la qualité des aliments, particulièrement les fruits, les légumes et les aliments préparés. La qualité de la viande rouge est moins affectée que celle d'autres aliments. Utiliser les aliments recongelés dès que possible afin d'en conserver la qualité.

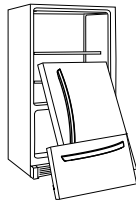
CONSERVER CES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) à réduire les handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, capacités, ou le manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'ils aient été donnés de surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

⚠ DANGER: RISQUE DE PRISE AU PIÈGE

La prise au piège et la suffocation des enfants ne sont pas des problèmes du passé. Les réfrigérateurs abandonnés ou aux rebuts sont dangereux, même pour quelques jours. Si l'on se débarrasse de son réfrigérateur, suivre les instructions données à droite.



AVANT DE JETER UN ANCIEN RÉFRIGÉRATEUR OU CONGÉLATEUR

- Enlever les portes
- Laisser les clayettes en place afin que les enfants ne puissent grimper aisément à l'intérieur.

ÉLIMINATION DES CFC

L'ancien réfrigérateur peut avoir un système de refroidissement utilisant des CFC (chlorofluorocarbène). Les CFC peuvent causer des dommages à l'ozone stratosphérique.

Si l'on jette l'ancien réfrigérateur, s'assurer que le réfrigérant CFC a été enlevé pour une élimination adéquate par un technicien qualifié. Si l'on dégage intentionnellement des CFC, il peut y avoir des amendes et emprisonnement selon la législation environnementale.

EXIGENCES DE MISE À LA TERRE

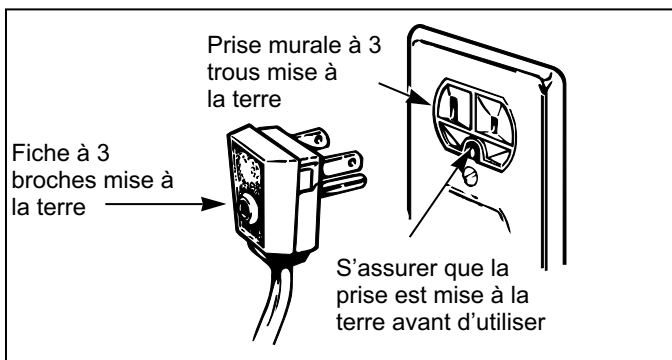
IMPORTANT Lire attentivement.

POUR BRANCHER L'ÉLECTRICITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

POUR LA SÉCURITÉ, cet appareil doit être mis à la terre adéquatement. Faire vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié pour s'assurer de la mise à la terre adéquate.



MÉTHODE RECOMMANDÉE POUR MISE À LA TERRE

MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur une prise électrique mise à la terre appropriée individuelle, cotée pour 115 volts, 60 Hz, c.a. seulement, 15 à 20 ampères. Ceci assure un meilleur rendement et prévient la surcharge des circuits de câblage de la maison pouvant causer un risque d'incendie si les fils sont surchauffés. Il est recommandé qu'un circuit séparé soit utilisé pour cet appareil.

Utiliser une prise qui ne peut être mise en circuit à l'aide d'un interrupteur. Ne pas utiliser de rallonge.

S'il y a une prise à 2 trous, il incombe au propriétaire de faire remplacer cette prise par une prise à 3 trous mise à la terre.

Ne pas, en aucun cas, couper ni enlever la troisième broche du cordon d'alimentation

REMARQUE : Avant d'effectuer toute installation, nettoyage ou remplacement de l'ampoule, régler le contrôle (thermostat, contrôle du réfrigérateur ou congélateur, selon le modèle) à OFF, débrancher de la source électrique. Une fois terminé, rebrancher l'appareil sur la source électrique et remettre le contrôle (thermostat, contrôle du réfrigérateur ou congélateur, selon le modèle) au réglage désiré.

UTILISATION DE RALLONGES

À cause de certaines conditions de risques potentiels, nous ne recommandons pas l'utilisation de rallonges.

Toutefois, si l'on doit utiliser une rallonge, il est absolument nécessaire qu'elle soit listée UL (aux É.-U.) ou ACNOR (Canada), qu'elle soit de type rallonge pour électroménagers à 3 broches mise à la terre et que la cote du cordon soit de 15 ampères minimum et 120 volts.

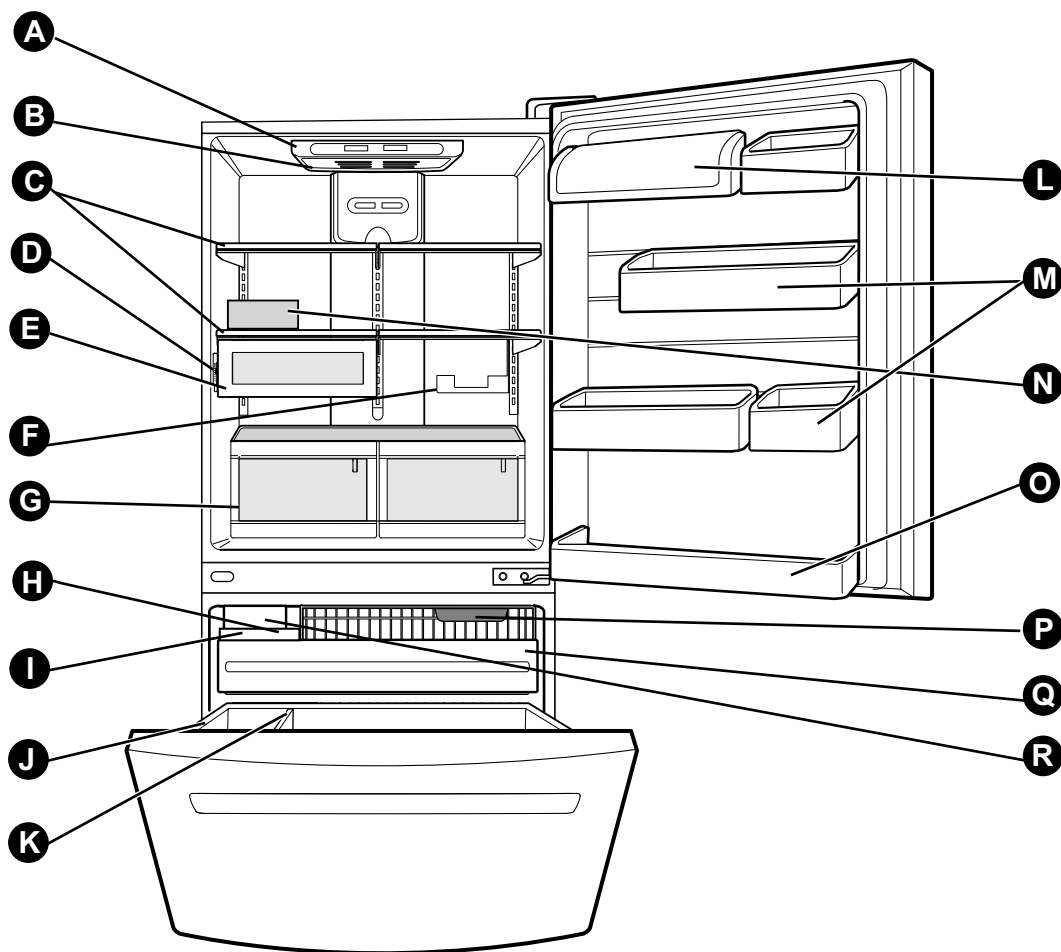
L'utilisation d'une rallonge augmente le dégagement nécessaire pour l'arrière du réfrigérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

REMPACEMENT COURANT DE CÂBLE

Si la corde d'alimentation est endommagée, celle-ci doit être remplacée par le fabricant, par notre centre sur la montre ou le personnel décrit par LG pour éviter un certain risque.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



Utiliser cette section afin de se familiariser avec les pièces et les caractéristiques.

REMARQUE: Ce guide couvre plusieurs modèles. Le réfrigérateur acheté peut, tout ou en partie, avoir les articles donnés ci-dessous. L'emplacement des caractéristiques illustré peut ne pas correspondre au modèle.

A Contrôle de capteur numérique

B Éclairage du réfrigérateur

C Clayettes

D Contrôle Température

E Tiroir de viandes

F Récipient pour boîtes

G Porte à rabat du bac à légume
Garde les fruits et légumes frais et croustillants

H Bac à glaçons

I Plateau à glaçons (dans H)*

J DuraBase

K Diviseur

L Bac laitier

M Bac de porte

N Boîte à œufs

O Support de porte du réfrigérateur

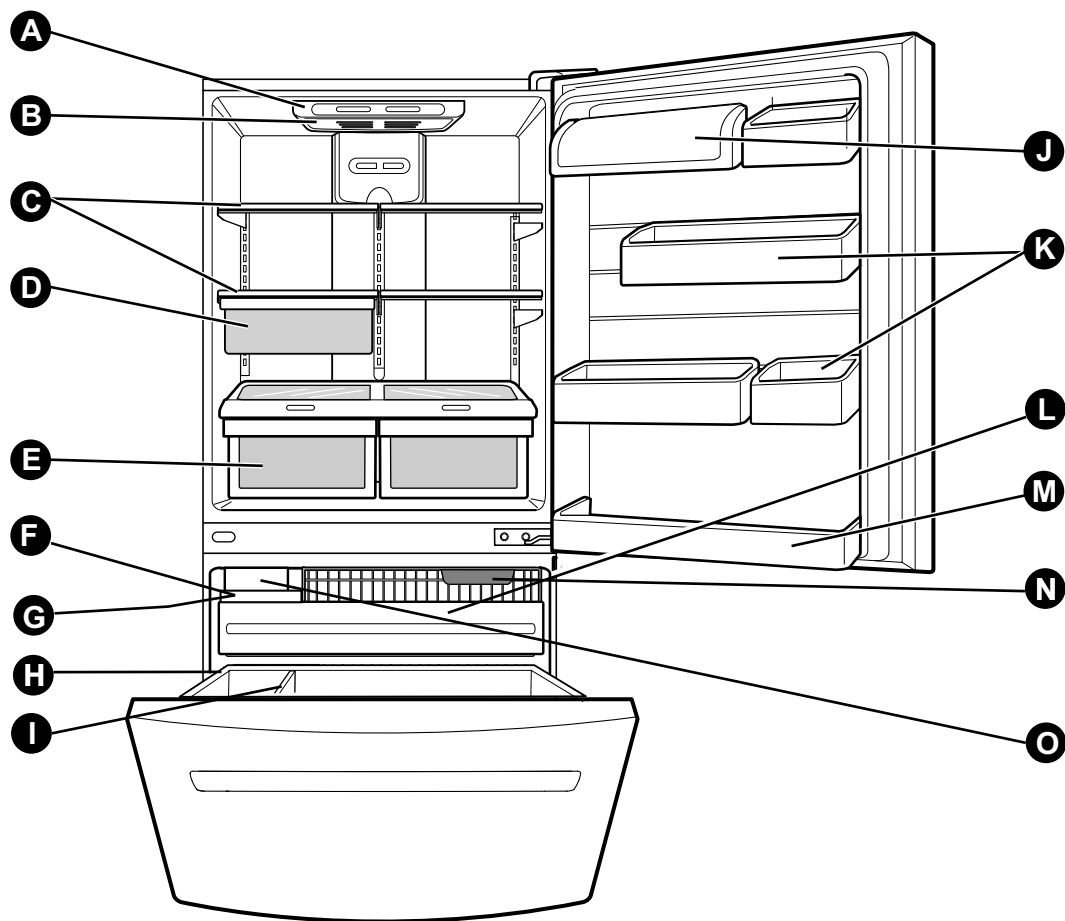
P Éclairage du congélateur

Q Tiroir Détachable

R Machine à glaçons automatique

* Certain modèles

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



Utiliser cette section pour se familiariser avec les pièces et les caractéristiques.

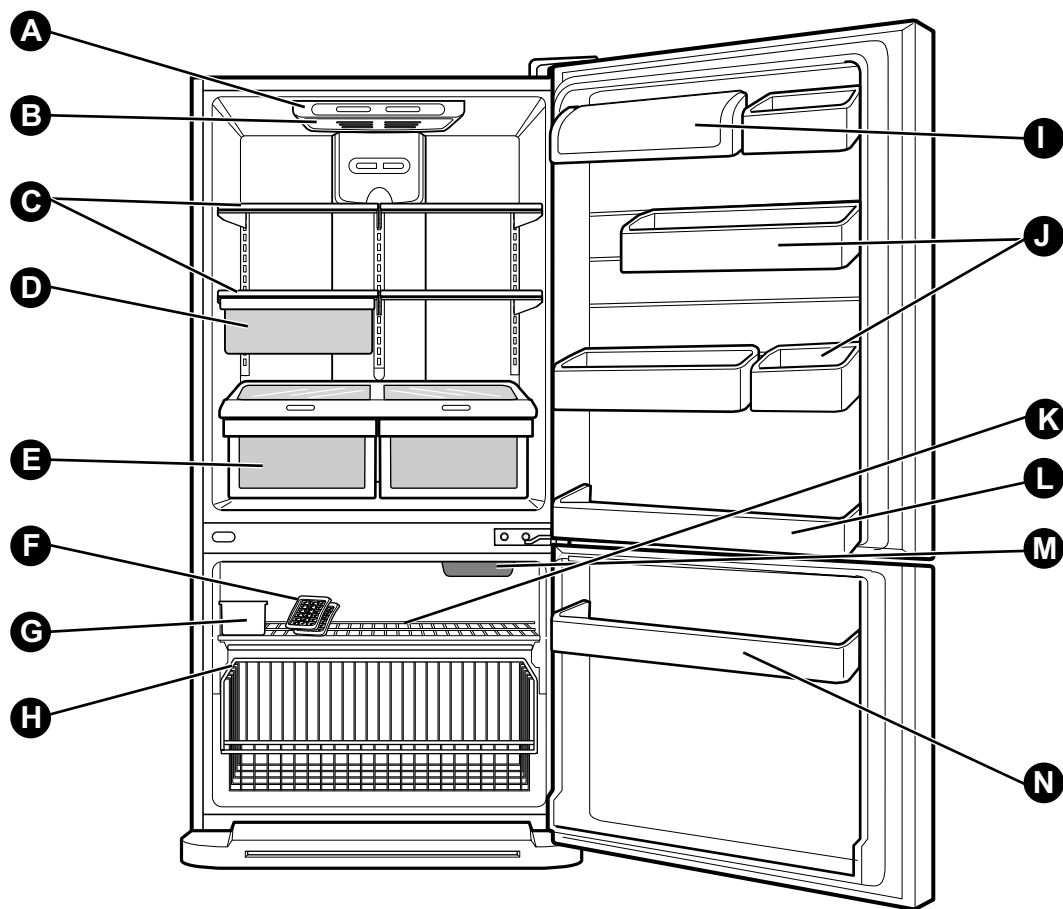
REMARQUE : Ce guide couvre plusieurs modèles. Le produit acheté peut avoir tout ou en partie les points indiqués ci-dessous. L'emplacement des caractéristiques illustré ci-dessous peut ne pas correspondre au modèle.

- A** Contrôle de capteur numérique
- B** Éclairage du réfrigérateur
- C** Clayettes
- D** Tiroir de viandes
- E** Porte à rabat du bac à légume
Garde les fruits et légumes frais et croustillants
- F** Bac à glaçons
- G** Plateau à glaçons (dans F)*
- H** DuraBase
- I** Diviseur

- J** Bac laitier
- K** Bac de porte
- L** Tiroir Détachable
- M** Support de porte du réfrigérateur
- N** Eclairage du congélateur
- O** Machine à glaçons automatique

* Certain modèles

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



Utiliser cette section pour se familiariser avec les pièces et les caractéristiques.

REMARQUE : Ce guide couvre plusieurs modèles. Le produit acheté peut avoir tout ou en partie les points indiqués ci-dessous. L'emplacement des caractéristiques illustré ci-dessous peut ne pas correspondre au modèle.

- | | |
|--|--|
| A Contrôle capteur numérique | I Bac laitier |
| B Éclairage de réfrigérateur | J Bac de porte |
| C Clayettes | K Métallique clayette |
| D Tiroir de viandes | L Support de porte du réfrigérateur |
| E Rabat de porte de bac à légumes
Garde les fruits et légumes frais et croustillants | M Éclairage du congélateur |
| F Plateau à glaçons * | N Bac de porte du congélateur |
| G Bac à glaçons | |
| H Durabase métallique | |

* Certain modèles

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Utiliser deux ou plusieurs personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Sinon il peut en résulter des blessures au dos ou autres.

DÉBALLAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

Retirer le ruban et toutes étiquettes temporaires du réfrigérateur avant d'utiliser. Ne pas enlever les étiquettes d'avertissement, l'étiquette des numéros de série et modèle ou la fiche technique apposée au dos de l'appareil.

Pour enlever tout résidu de ruban ou colle, frotter légèrement la zone avec le pouce. Les résidus de ruban et colle peuvent être enlevés facilement en frottant une petite quantité de détergent à vaisselle liquide avec les doigts. Essuyer avec de l'eau tiède et assécher.

Ne pas utiliser d'outils affûtés, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou d'abrasifs pour enlever le ruban ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de détails, voir **Instructions de sécurité importantes**.

Les clayettes sont installées en position d'expédition.

Les installer de façon à répondre à ses besoins individuels.

Au moment de déplacer le réfrigérateur

Le réfrigérateur est lourd. Au moment de déplacer l'appareil pour le nettoyage ou le service, s'assurer de protéger le plancher. Toujours tirer le réfrigérateur droit. Ne pas le faire basculer d'un côté et de l'autre, cela peut endommager le plancher.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Éloigner tout matériau ou vapeur inflammable, comme de l'essence, du réfrigérateur.

Sinon, cela peut causer la mort, une explosion ou un incendie.

INSTALLATION

1. Éviter de placer l'appareil près des sources de chaleur, au soleil ou à l'humidité.

2. Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être de niveau. Au besoin, régler les vis niveleuses pour compenser. Le devant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte. Ces vis peuvent être tournées facilement en inclinant légèrement l'appareil. Tourner dans le sens horaire (↻) pour soulever et dans le sens contre horaire (↻) pour l'abaisser.

3. Installer l'appareil dans un endroit où la température est entre 55 °F (13 °C) et 110 °F (43 °C). Si la température autour de l'appareil est trop élevée ou basse, cela peut modifier sa capacité de refroidissement.

⚠ **ATTENTION:** Évitez de ranger l'unité près de sources de chaleur ou à un endroit où elle serait exposée à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.

ENSUITE

1. Nettoyer entièrement le réfrigérateur et essuyer toute poussière accumulée pendant le transport.
2. Installer les accessoires comme bac à glaçons, tiroirs, clayettes, etc. Ils sont emballés ensemble pour éviter tout dommage pendant l'expédition.
3. Laisser le réfrigérateur fonctionner de 2 à 3 heures avant d'y placer des aliments. Vérifier le débit d'air froid dans le congélateur. Le réfrigérateur est prêt à être utilisé.

⚠ AVERTISSEMENT

- Faire attention aux charnières, grille, butée, etc. Il y a risque de blessure.
- Ne pas mettre les mains ou un objet en métal dans les événements, la base ou au bas du réfrigérateur. Il y a risque de blessure ou de choc électrique.

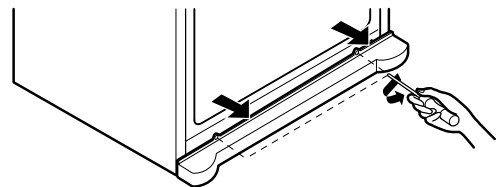
INSTRUCTIONS DE LA GRILLE DE LA BASE

Pour installer ou remplacer la grille de la base:

1. Décalez les 2 vis de la partie inférieure de son réfrigérateur. (À l'avant)
2. Mettez la couverture en place et insérez et serrez les vis.

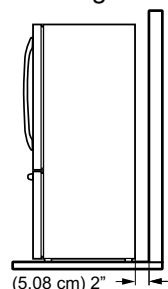
Pour enlever la grille de la base

1. Enlevez les vis sur la couverture.
2. Placez récemment les vis dans la partie inférieure du réfrigérateur.



Une distance appropriée des articles adjacents

Veuillez garder le réfrigérateur à une distance appropriée d'autres objets. Une distance trop petite des articles adjacents peut avoir comme conséquence des possibilités de mauvais refroidissement et une charge accrue de la consommation d'électricité.

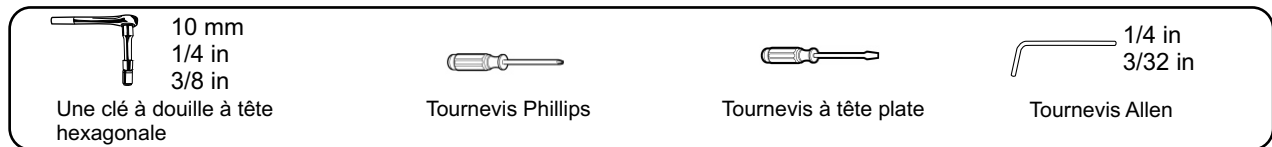


INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

CHANGER ET REMPLACER LES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (Type de tiroir pour les modèles)

Vous pouvez trouver plus pratique d'avoir converti les portes de la gauche du type d'ouverture (installé en usine) vers la droite à ouverture type. Se référer à la partie droite comme le côté sur votre droite lorsque vous faites face à l'unité.

OUTILS NÉCESSAIRES



D'autres outils importants et nécessaires sont:

- 1/4 inch Clé à douille
- 10 mm clé à fourche
- Clé à molette
- Plat 2-inch couteau à mastic

IMPORTANT : Avant de commencer, mettre l'ordinateur hors tension et débranchez le réfrigérateur. Retirer la nourriture et tout porte réglables ou l'utilité des bacs de portes.

COMMENT INVERSER L'OUVERTURE DE LA PORTE (conversion de l'ouverture à gauche à une ouverture à droite)

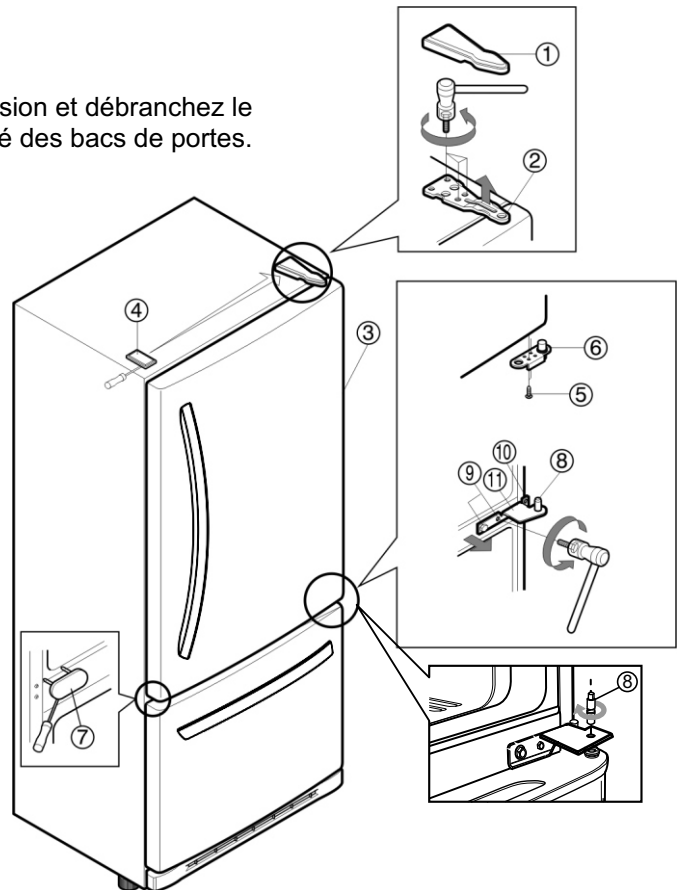
1. Retrait de la porte

- Sortez délicatement le couvercle charnière supérieure avec un tournevis à tête plate et retirez (1).
- Utilisation de clé à douille 10 mm, retirez les 3 vis et enlever le Charnière Haut de page. Parties réservées (2).
- Soulevez la porte du réfrigérateur (3) un peu et le retirer.
- Pry le couvercle (4) à l'aide d'un tournevis à fente pour trouver le trou de vis et le joindre à droite.
- Desserrer les vis (5), enlever le bouchon (6) et les joindre à gauche (sur le côté opposé).
- L'utilisation d'un 1/4 de pouce clé à douille, desserrer et enlever.

Axe de charnière (8) de la tranche intermédiaire Pin Charnière.

REMARQUE: À ce stade de la porte sont molles, soulevez porte légèrement et le supprimer.

- Desserrer les 2 vis (9) et les 2 vis (10), et enlever le milieu charnière (11).
- Utilisez un tournevis à pointe plate pour soulever le couvercle inférieur off hole (7) et fixez-le sur la droite.



COMMENT ENLEVER LES POIGNÉES DE LA PORTE

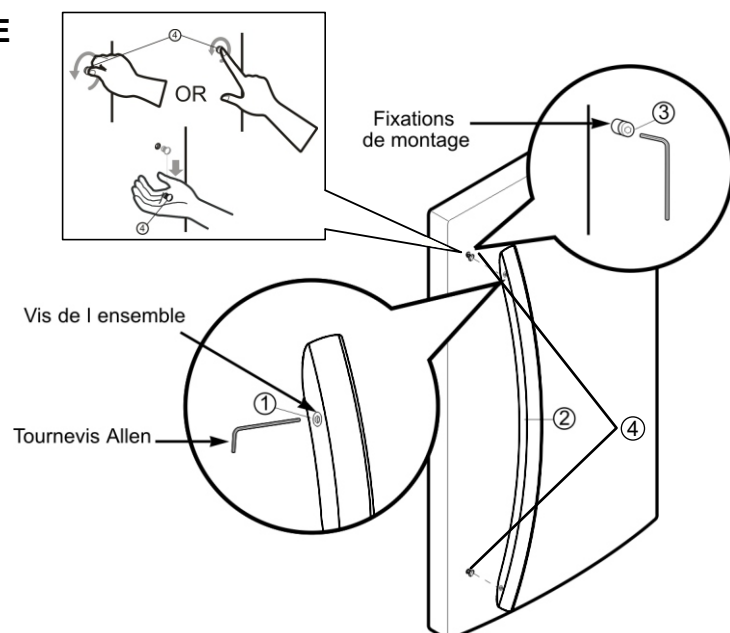
REMARQUE: L'aspect de la poignée peut varier par rapport aux illustrations dans cette page.

2. Enlever la poignée de la porte du réfrigérateur

- Desserrer la vis de réglage (1) avec les 3 / 32 "clé Allen et retirer la poignée (2).
- Desserrez la poignée fixations de montage (3) avec le 1/4"clé Allen.
- Soigneusement détacher les boutons de fiche avec vos doigts (4).

Les boutons peuvent être dévissé avec vos doigts, tourner le compteur de pièces dans le sens horaire, puis la pièce sera en vrac et en automne. Les boutons ont été installé sans une certaine pression, c'est pourquoi la action peut être fait avec l'index ou le pouce doigt ou avec les deux.

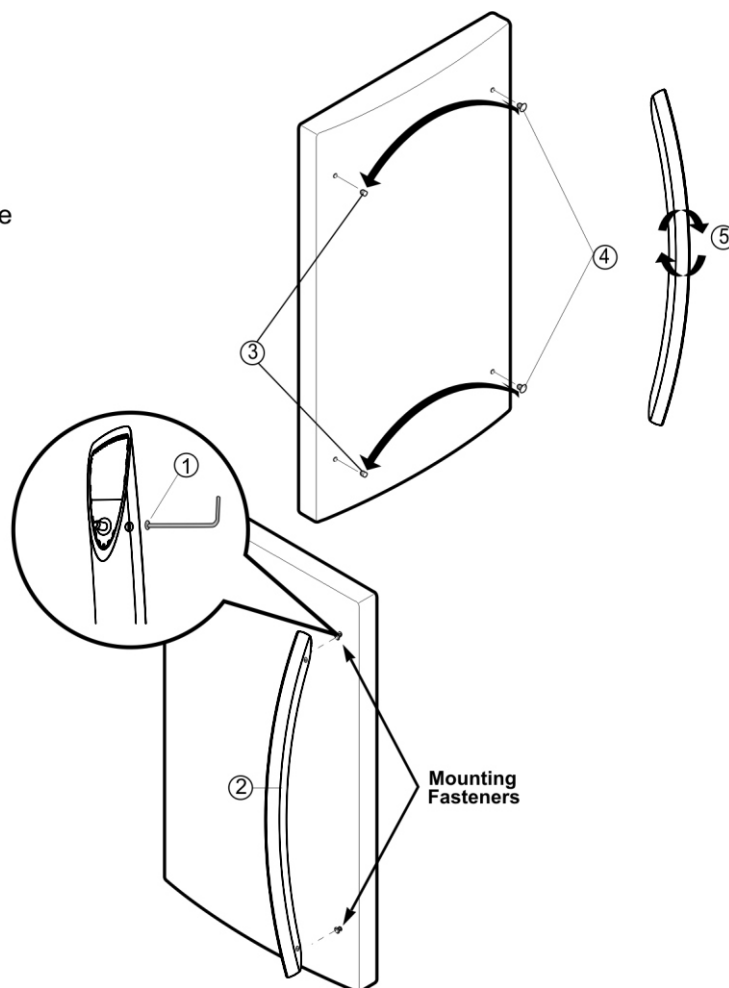
- Installez les boutons de prise (4) du côté gauche.
- Install the handle mounting fasteners (3) on the right side.



INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

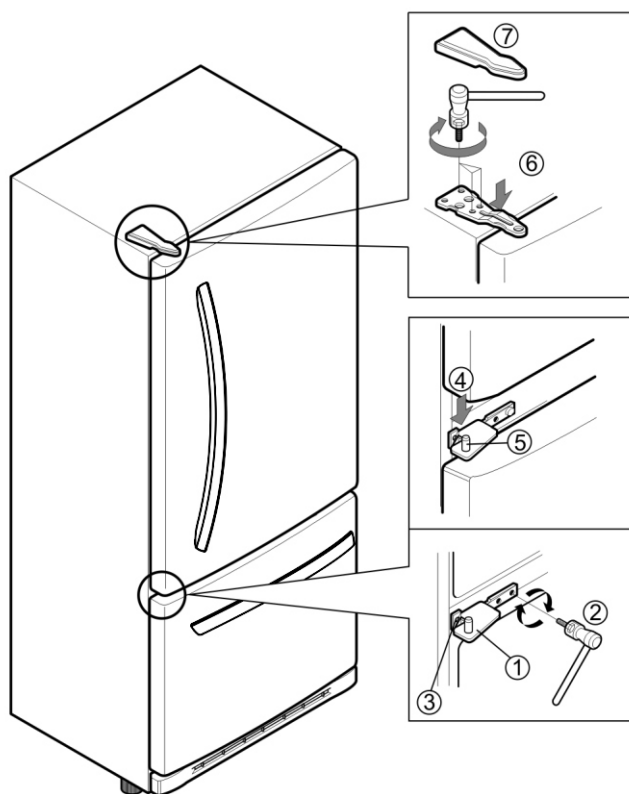
3. Réinstaller la poignée de la porte du réfrigérateur

- Tournez le hanlde à l'envers (5).
- Fixez la poignée (2) aux fixations de montage de la poignée et resserrez les vis de l'ensemble (1) à l'aide d'une clé Allen de 3/32 po.



4. Installation De la Porte De Réfrigérateur

- Installez la charnière moyenne (1) du côté opposé avec les vis (2), et la vis (3).
- Installez la porte (4) de sorte qu'il des ajustements sur la borne de charnière moyenne (5).
- Installez la charnière supérieure (6) avec des vis.
- Réinstallez la couverture supérieure de charnière (7).



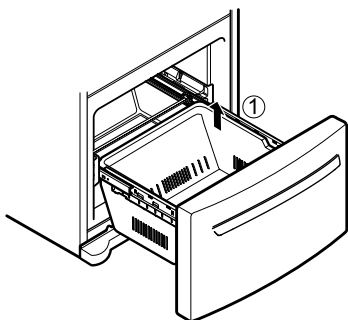
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

COMMENT ENLEVER ET INSTALLER LE TIROIR DÉTACHABLE

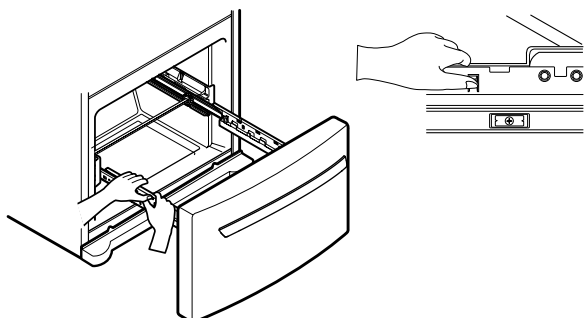
IMPORTANT: Afin d'éviter de possibles blessures, des dommages au produit ou d'autres dommages matériels, il faut deux personnes pour suivre les instructions suivantes.

1. Extraction du tiroir détachable

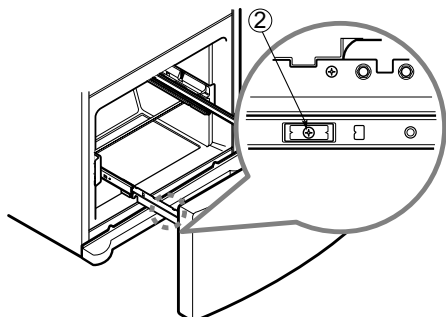
- Tirez du tiroir pour l'ouvrir dans toute sa longueur. Enlevez le panier inférieur (1) en le soulevant du système de guidage.



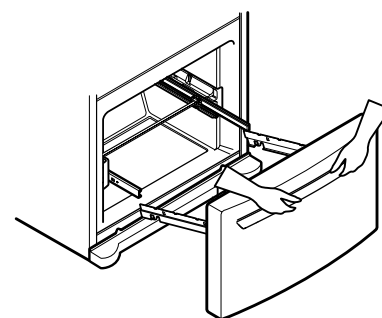
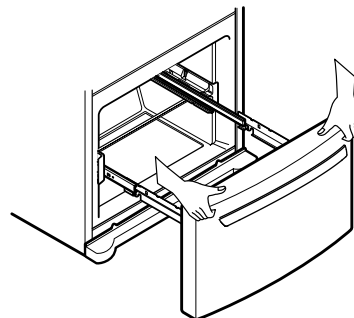
- Appuyez sur les deux bras avec les pouces pour les soulever.
- Séparez les rails gauche et droit du couvercle.



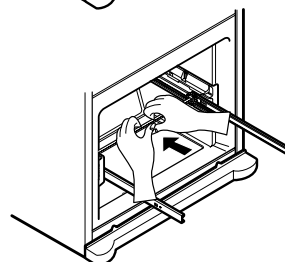
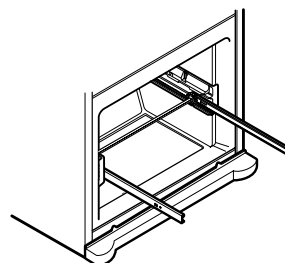
- Retirez les vis(2) du rail des deux côtés.



- Avec les deux mains, maintenez les deux côtés de la porte et tirez pour les séparer.



- Avec les deux mains, maintenez le centre de la barre et poussez-la pour que les deux rails entrent en même temps.



⚠ ATTENTION: Lorsque vous enlevez le tiroir, ne saisissez pas la poignée. Si elle est enlevée, vous pourriez subir des blessures.

⚠ ATTENTION: Lorsque vous posez le tiroir sur le plancher, veillez à ne pas endommager le plancher et à ne pas vous faire mal au pied avec les bords affilés du côté de la charnière.

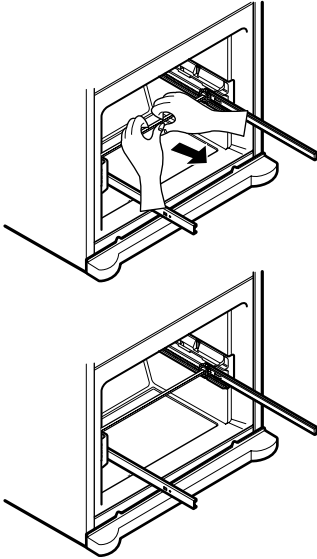
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

COMMENT ENLEVER ET INSTALLER LE TIROIR DÉTACHABLE

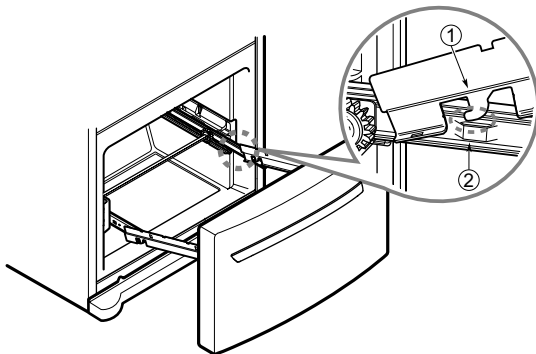
IMPORTANT: Afin d'éviter de possibles blessures, des dommages au produit ou d'autres dommages matériels, il faut deux personnes pour suivre les instructions suivantes.

2. Installation du tiroir détachable

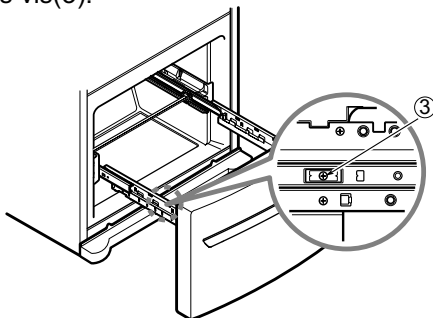
- Avec les deux mains, maintenez le centre de la barre et poussez-la pour que les deux rails se détachent en même temps.



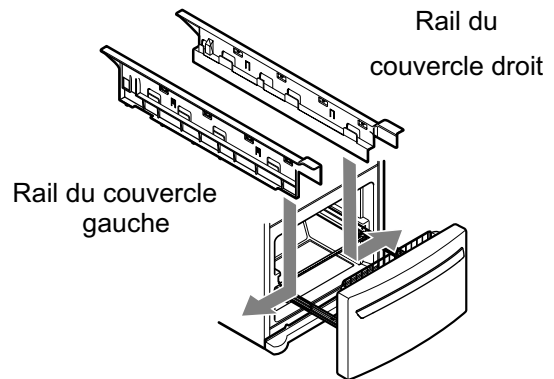
- Montez le connecteur de la porte (1) sur le bras du rail (2).



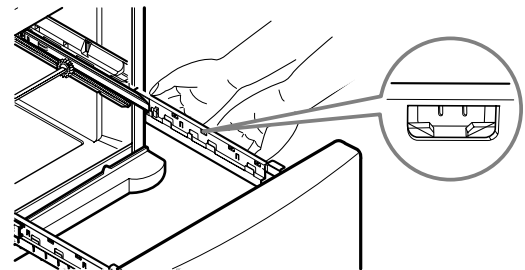
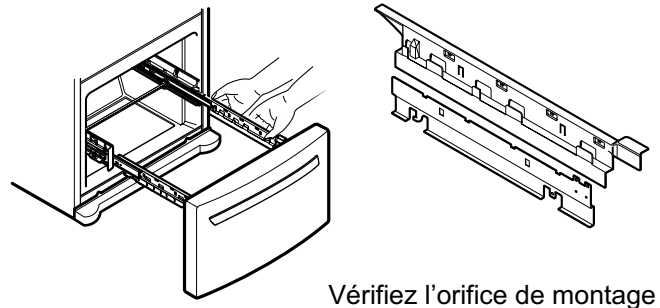
- Poussez vers le bas et fixez le connecteur de la porte en serrant les vis(3).



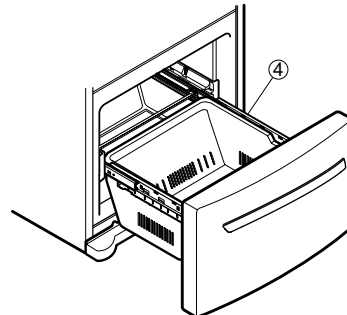
- Vérifiez la forme de gauche et droite du rail du couvercle.



- Alignez les orifices du haut du rail du couvercle avec ceux du bas du connecteur de la porte pour monter le rail du couvercle.



- Avec le tiroir étendu à son extension totale, insérez le panier inférieur (4) dans le système de guidage jusqu'à ce qu'il ne se déplace pas en avant.



⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués dedans, ne leur permettez pas de jouer dans l'intérieur du tiroir.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne marchez ni ne vous asseyez sur la porte du congélateur.

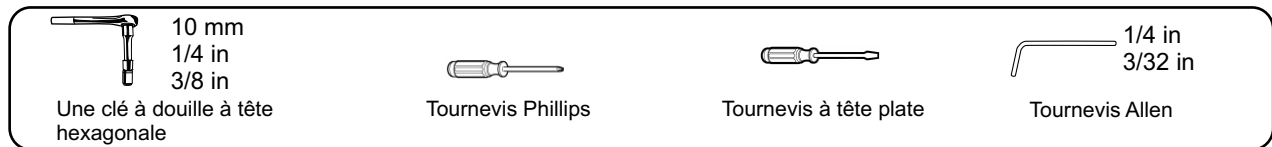
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

CHANGER ET REMPLACER LES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (FACULTATIF)

(Pour Swing Type Modèles)

Vous pouvez trouver plus pratique d'avoir converti les portes de la gauche du type d'ouverture (installé en usine) vers la droite à ouverture type. Se référer à la partie droite comme le côté sur votre droite lorsque vous faites face à l'unité.

OUTILS NÉCESSAIRES



D'autres outils importants et nécessaires sont:

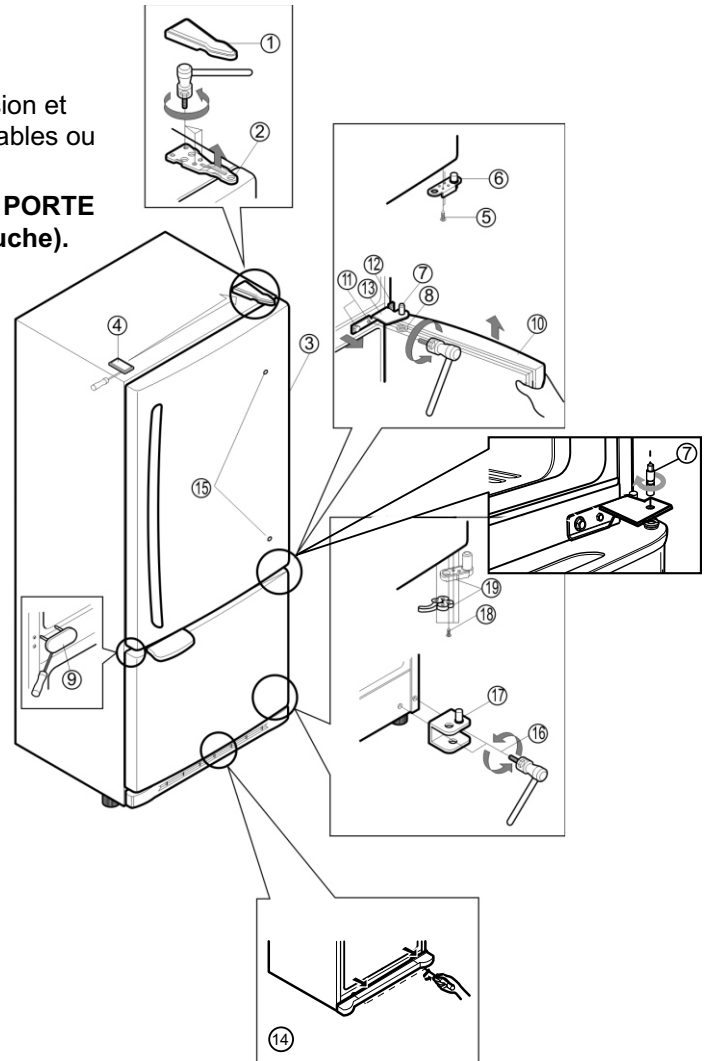
- 1/4 inch Clé à douille
- 10 mm clé à fourche
- Clé à molette
- Plat 2-inch couteau à mastic

IMPORTANT : Avant de commencer, mettre l'ordinateur hors tension et débranchez le réfrigérateur. Retirer la nourriture et tout porte réglables ou l'utilité des bacs de portes.

COMMENT CHANGER LA DIRECTION D'OUVERTURE DE LA PORTE (Mode d'ouverture à droite au lieu de mode d'ouverture à gauche).

1. Pour Quitter la Porte du Congélateur

- Sortez délicatement le couvercle charnière supérieure avec un tournevis à tête plate et d'enlever (1).
- Utilisation de clé à douille 10 mm, retirez les 3 vis et enlever le la charnière supérieure. Parties réservées (2).
- Soulevez la porte du réfrigérateur (3) un peu et le retirer.
- Fouiller au large de la Cober (4) à l'aide d'un tournevis à fente pour trouver le trou de vis et le joindre à droite.
- Desserrer les vis (5), enlever le bouchon (6) et les joindre à gauche (sur le côté opposé).
- L'utilisation d'un 1/4 de pouce clé à douille, desserrer et enlever pivot (7) de la tranche intermédiaire Pin Charnière.
- REMARQUE:** À ce stade de la porte sont molles, soulevez légèrement la porte et le supprimer.
- Desserrez les 2 vis (11) et les 2 vis (12) et enlever le milieu charnière (13).
- Pry le couvercle (9) en utilisant un couteau à mastic et le joindre à droite.



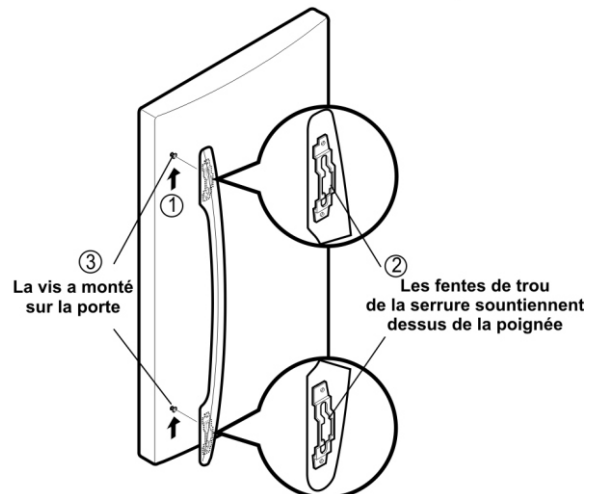
2. Pour Quitter la Porte du Congélateur

- Avant, supprimer totalement la porte du réfrigérateur.
- Soulevez la porte (10) légèrement et le supprimer.
- Desserrez les 2 vis (11), les 2 vis (12), et enlever le milieu charnière (13).
- Pry le couvercle (9) à l'aide d'un tournevis à fente et le joindre à droite.
- Enlever la grille de base (14).
- Desserrez les 2 vis (16), enlever la charnière inférieure (17), et le joindre à gauche.
- Desserrez les 2 vis (18) et attacher le bouchon (19) sur le côté gauche de la base.

3. Enlèvement De la Poignée Du Réfrigérateur

REMARQUE: Pour aider à l'installation de la poignée sur le côté droit, placez un petit morceau de ruban adhésif dans la partie supérieure de la poignée avant de la retirer.

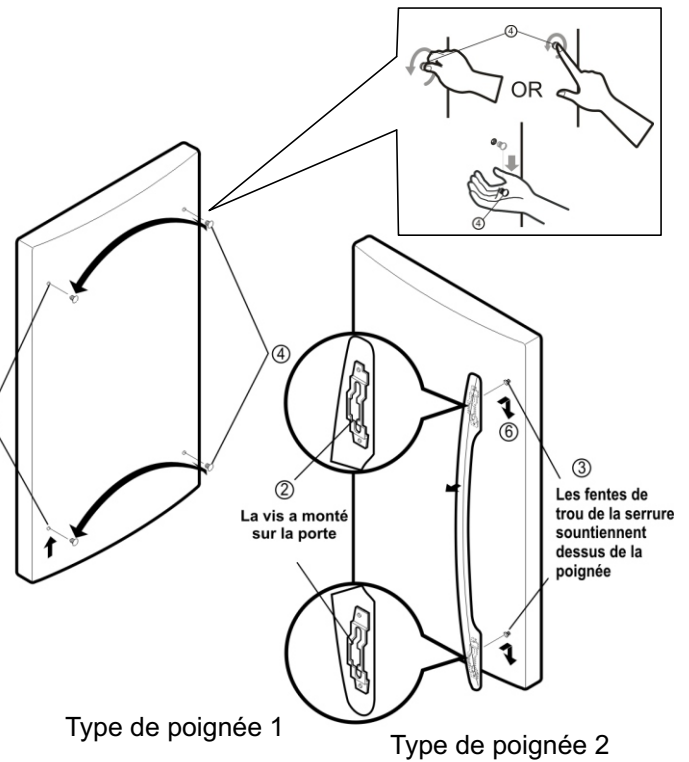
- Saisissez la poignée fermement des deux mains et faites glisser la poignée vers le haut (1) (ce qui requiert une certaine force mai).
- Les fentes (2) à l'arrière de la poignée permet la poignée se séparer de la vis de fixation (3).



INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

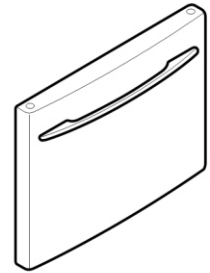
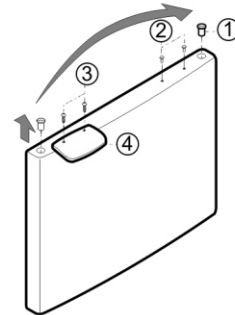
- Utilisez une clé réglable pour enlever les vis de support de la poignée (3).
- Soigneusement lever les boutons de prise (4).
Les boutons peuvent être dévissés avec vos doigts, tourner le compteur de pièces dans le sens horaire, puis la pièce sera en vrac et en automne. Les boutons ont été installés sans une certaine pression, c'est pourquoi la action peut être fait avec l'index ou le pouce doigt ou avec les deux.

- Installez les boutons de prise (4) du côté gauche.
- Installez la vis de support de poignée (3) du approprié côté ③
- Tenez la poignée ainsi le ruban est au fond.
- Alignez les fentes de trou de la serrure (2) sur le dessus et le bas du dos de la poignée avec les vis (3) montées sur l'avant de la porte.
- Serrez la poignée contre l'avant de la porte, assurez-vous que les vis (3) entrent dans les fentes de trou de la serrure (2).
- Prenez la poignée avec les deux mains, serrez-la fermement contre l'avant de la porte et glissez-la en bas de (6). Ceci peut exiger une certaine force.



Type de poignée 1

Type de poignée 2



4. Pour Quitter la Poignée du Congélateur

Note: Avant de commencer, réviser le type de poignée dans votre modèle

Type de poignée 1

- Quittez la capsule (1) es les 2 capsules a l'aide du tournevis à rainure
- Dévissez les 2 vis (3), ôtez la poignée (4), et installez-la à droite.
- Mettez les capsules quittés [figures (1) et (2)].

Type de poignée 2

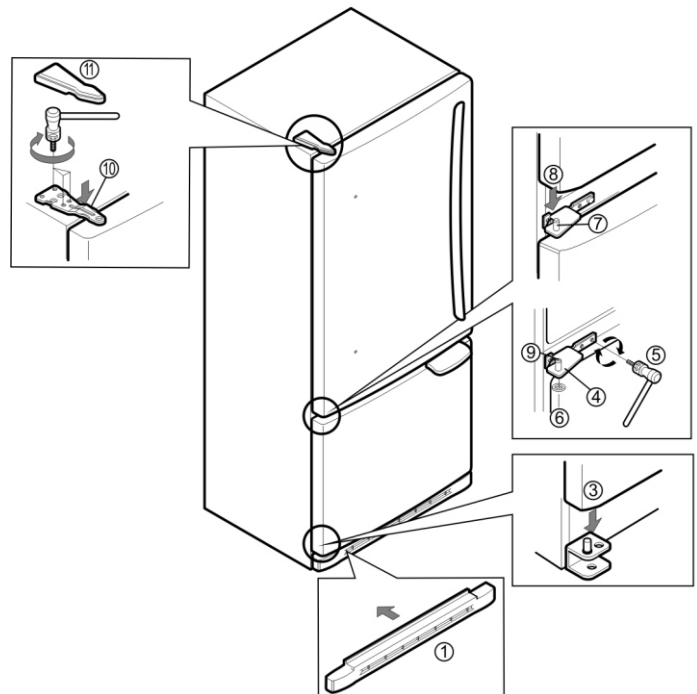
- Pour ce type de poignée, il n'est pas nécessaire de la décaler.

5. Pour Installer la Porte du Congélateur

- Installez la grille de base (1).
- Installez la porte (3) sur le boulon de la charnière inférieur.
- Installer la charnière moyenne (4) à côté opposé avec le vis (5) et le vis (9).

6. Pour Installer la Porte du Réfrigérateur

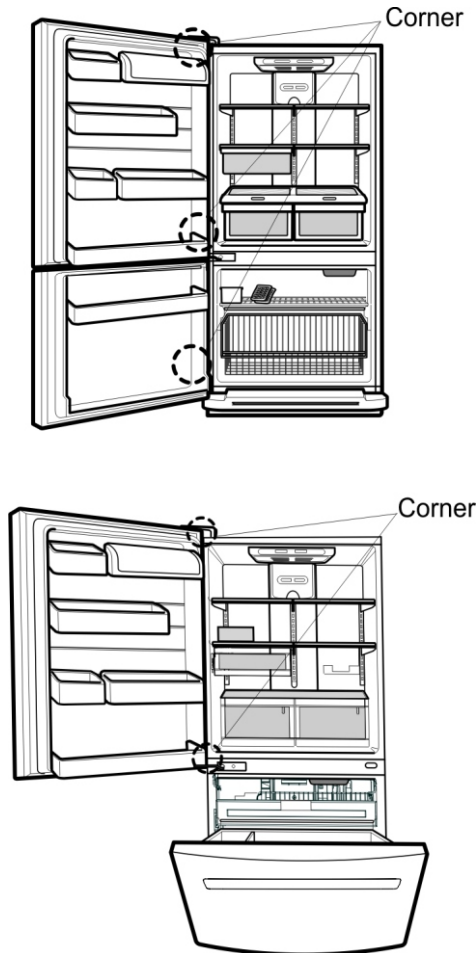
- Mettez le rondelle (6) sur le boulon de la charnière moyenne (7).
- Installez la porte (8) pour tenir sur le boulon de la charnière moyenne (7).
- Installez la charnière supérieur (10) avec vis.
- Reinstallez la couvercle de la charnière supérieur (11).



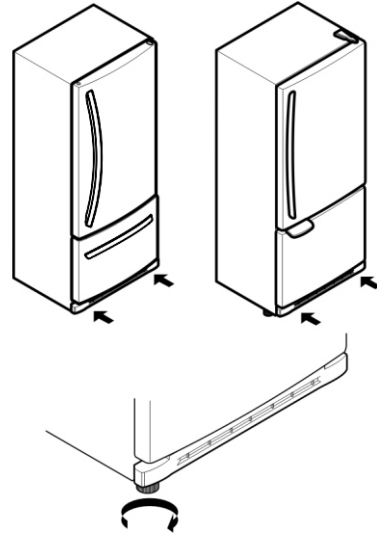
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

UNE FOIS LE TRAVAIL TERMINÉ:

- Vérifier que les quatre coins du joint en plastique ne soient pas pliés. Pour vous assurer d'une bonne étanchéité, graisser les coins avec un peu de silicone.



REMARQUE: Si une personne pousse le haut du réfrigérateur cela enlève un peu de poids sur les vis niveleuses, facilitant ainsi le réglage.



3. Ouvrir les deux portes de nouveau et vérifier afin de s'assurer qu'elles ferment tel qu'il est désiré. Sinon, incliner le réfrigérateur légèrement un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis niveleuses vers la droite. Il faudra peut-être quelques tours. Régler les deux vis de la même façon.

4. Vérifiez en utilisant un niveau.

5. Replacer la grille inférieure.

ALIGNEMENT DE PORTE

Si l'espace entre vos portes est inégal, suivez les instructions d'aligner ci-dessous les portes:

1. Soulevez outre de la couverture supérieure de charnière.
2. Desserrez les vis supérieures de charnière en utilisant une douille de 10 millimètres ou clé.
3. Faites mettre à quelqu'un tenir la porte en place ou une entretoise entre les portes tandis que vous serrez les vis supérieures de charnière.
4. Remplacez la couverture supérieure de charnière

FERMETURE DE PORTE ET ALIGNEMENT

FERMETURE DE PORTE

Le réfrigérateur est doté de deux vis niveleuses avant – une à droite et l'autre à gauche. Si l'appareil ne semble pas stable ou que l'on désire que les portes ferment mieux, régler l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous:

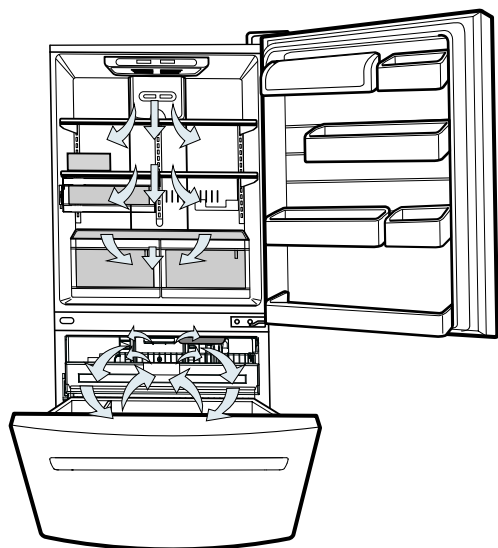
1. Brancher le cordon d'alimentation du réfrigérateur sur une prise à 3 trous. Mettre l'appareil à sa position finale.
2. Utiliser un tournevis pour régler les vis. Tourner vers la droite pour soulever ce côté ou vers la gauche pour abaisser ce côté. Il faudra peut-être plusieurs tours pour régler l'inclinaison de l'appareil.

POUR GARANTIR APPROPRIÉ CIRCULATION D'AIR

Pour garantir appropriés températures, air doit filer entre les sections du réfrigérateur et congélateur. À la figure suivante, l'air froid entre à travers du fond de la section du congélateur et se meut vers le haut. La plupart d'air file à travers de la section du congélateur et recircule sous la porte du congélateur. Le rest d'air entre à la section du réfrigérateur à travers de la grille supérieur.

MULTI FLOW

- Le ventilateur de refroidissement opère plus puissant et effectif que sous opération normale. C'est spécialement notable quand neuf aliments se mettent dans le compartiment du réfrigérateur.
- Dans le cas que l'eau ou substances étrangères entrent dans la grille d'aire froid à la ménage, l'efficacité sera reduite. Additionnellement, si le joint est endommagé, l'efficacité peut être reduite à cause de fuite d'air froid.



Ne bloquez pas une de ces grilles avec paquets d'aliments. Si les grilles sont bloqués, le flux d'air sera interrompu et la température et humidité causeront problèmes.

IMPORTANT: Comme l'air circule entre les deux sections, tous les odeurs formes dans une section seront transférés à l'autre. Vous avez que nettoyer les deux sections pour éliminer odeurs. Pour éviter transfert d'odeurs et séchage des aliments, envelopper ou couvrir les aliments étroitement. (Voir la section de Guide de Stockage des Aliments pour détails).

ALARME DE PORTE

Avec ce caractéristique vous écouterez une alarme quand la porte de congélateur ou de réfrigérateur il n'est pas fermée à moins de 1 minute après qu'elle est ouverte. Ces sons répètent toutes les 30 secondes.

L'alarme est décommandée quand le congélateur ou la porte de réfrigérateur est fermée correctement.

► Les commandes avec réglages numérotés

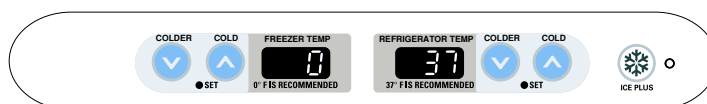


Au départ, réglez le bouton de commande du réfrigérateur à la position **5** et le bouton de commande du congélateur à la position **5**, et attendez 24 heures que la température se stabilise.

Plusieurs ajustements peuvent être nécessaires. Réglez les commandes une graduation à la fois et attendez 24 heures entre chaque réglage pour que le réfrigérateur atteigne le réglage que vous avez choisi.

Le placement d'une ou des deux commandes sur **0** arrête le refroidissement à la fois dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur mais ne coupe pas l'alimentation électrique du réfrigérateur.

► Les commandes avec réglages de température



La température est pré-réglée à l'usine au numéro **37 ° F** pour le compartiment réfrigérateur et **0 ° F** pour le compartiment congélateur. Attendez 24 heures que la température se stabilise aux températures recommandées pré-réglées.

Le réglage de température peut indiquer la température **SET** (réglée) ainsi que la température réelle dans le compartiment réfrigération et dans le compartiment congélation.

La température **SET** (réglée) peut varier légèrement de la température réelle, selon l'utilisation et les conditions de fonctionnement.

Le placement d'une ou des deux commandes sur **OFF** (Arrêt) arrête le refroidissement à la fois dans les compartiments du réfrigérateur et du congélateur mais ne coupe pas l'alimentation électrique du réfrigérateur.

CHANGEMENT DE LA TEMPERATURE

Pour changer la température, appuyez et relâchez le bouton **COLD** ou **COLDER** (Plus chaud et Plus froid). Le voyant **SET** (affichage) s'allumera et l'affichage indiquera la température réglée. Pour changer la température, appuyez brièvement sur la touche **COLD** (plus chaud) ou **COLDER** (plus froid) jusqu'à ce que la température désirée apparaisse. La température du réfrigérateur peut être ajustée entre 34 et 47 ° F celle du congélateur entre -6 et +8 ° F.

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

Une fois la température souhaitée affichée, après 5 secondes, la température affichée retournera à celle du réfrigérateur et du congélateur: Plusieurs ajustements peuvent être nécessaires. Chaque fois que vous ajustez les commandes, laissez passer 24 heures pour que le réfrigérateur atteigne la température que vous avez sélectionnée.

Pur étendre le système de refroidissement, appuyez brièvement sur le bouton **COLD** (plus chaud) du réfrigérateur ou du congélateur jusqu'à ce que l'affichage indique **OFF** (Arrêt). Pour remettre l'appareil en marche, poussez sur le bouton **COLDER** (plus froid) du réfrigérateur ou du congélateur. Le voyant **SET** (affichage) s'allumera du côté que vous avez sélectionné. Appuyez à nouveau (du côté où le voyant **SET** est allumé) et la température de l'appareil passera sur la valeur pré-réglée de **0 °F** pour le congélateur et **37 °F** pour le réfrigérateur. L'affichage d'un ou des deux boutons sur **OFF** (Arrêt) arrête le refroidissement dans les compartiments coupe pas l'alimentation électrique du réfrigérateur.



Fonctionnement

La commande **Ice Plus** accélère le refroidissement du compartiment réfrigération afin de refroidir plus rapidement les aliments.

Utilisez **Ice Plus** quand vous ajoutez une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigération, quand vous mettez de côté des aliments après les avoir laissés reposer à la température de la pièce ou quand vous mettez de côté des restes d'aliments chauds. Vous pouvez également l'utiliser après que le réfrigérateur soit resté débranché pendant une période prolongée.

Une fois activé, le compresseur se met immédiatement en route et les ventilateurs se mettent en marche et s'arrêtent à haute vitesse pendant huit heures, en suivant leur cycle. Le compresseur continue à marcher jusqu'à ce que le compartiment réfrigération se refroidisse à environ 1 °C (34 °F), puis il se met en marche et s'arrête selon son propre cycle pour maintenir cette température. Après 8 heures ou si vous pressez à nouveau sur le bouton **Ice Plus**, le compartiment réfrigération revient à son réglage original.

Utilisation

Appuyez sur le bouton **Ice Plus**. L'écran de température du réfrigérateur indique **EC**. Quand la commande **Ice Plus** cesse de fonctionner, le compartiment réfrigération revient à son réglage original.

NOTES: Vous ne pouvez pas changer la température du réfrigérateur pendant que la commande Ice Plus fonctionne. Le Ice Plus n'a pas d'effet sur la température du congélateur.

RÉGLAGE DES CONTRÔLES

Laisser du temps au réfrigérateur pour refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures. Les réglages du milieu indiqués dans la section précédente devraient être corrects pour une utilisation normale. Les contrôles sont réglés adéquatement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désirés et que la crème glacée est ferme.

Les fonctions de contrôle du réfrigérateur a le thermostat pour tout l'appareil (réfrigérateur et congélateur). Plus le réglage est élevé, plus le compresseur fonctionne pour garder la température plus froide. Le contrôle du congélateur règle le débit d'air froid depuis le congélateur au réfrigérateur. En réglant le contrôle du congélateur à une température plus basse garde plus d'air frais dans le congélateur pour le rendre plus froid.

Si l'on doit régler les températures du réfrigérateur et du congélateur, commencer par régler celle du réfrigérateur. Attendre 24 heures pour vérifier la température du congélateur. Si elle est trop chaude ou froide, régler ensuite la température du congélateur.

Utiliser les réglages donnés ci-dessous comme guide.
Ne pas oublier d'attendre au moins 24 heures entre les réglages.

CONDITION/RAISON	RÉGLAGE RECOMMANDÉ
Section RÉFRIGÉRATEUR trop chaude • Porte ouverte souvent • Grande quantité d'aliments ajoutée • Température de la pièce trop chaude	Régler le contrôle RÉFRIGÉRATEUR au chiffre suivant le plus élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau
Section CONGÉLATEUR trop chaude/ fabrication de glaçons pas assez rapide • Porte ouverte souvent • Grande quantité d'aliments ajoutée • Température de la pièce trop froide (pas assez de cycles) • Grande utilisation de glaçons • Événement d'Air obstrué	Régler le contrôle CONGÉLATEUR au chiffre suivant le plus élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau Déplacer les articles
Section RÉFRIGÉRATEUR trop froide • Les contrôles sont mal réglés pour les conditions	Régler le contrôle RÉFRIGÉRATEUR au chiffre suivant le plus élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau
Section CONGÉLATEUR trop froide • Les contrôles sont mal réglés pour les conditions	Régler le contrôle CONGÉLATEUR au chiffre suivant le plus élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau

GUIDE D'ENTREPOSAGE D'ALIMENTS

Rangement d'aliments frais

Envelopper ou ranger les aliments dans le réfrigérateur dans un contenant hermétique et à l'épreuve de l'humidité à moins d'indications contraires. Ceci empêche les odeurs et le goût d'être transférés dans le réfrigérateur. Pour des produits portant une date, vérifier la date pour en assurer la fraîcheur.

Beurre et margarine

Conserver le beurre ouvert dans un plat couvert ou fermer le compartiment. Pour des emballages additionnels, les envelopper dans un contenant pour congélateur et congeler.

Fromage

Ranger dans son emballage d'origine jusqu'à utilisation. Une fois ouvert, envelopper dans une pellicule plastique ou du papier d'aluminium.

Lait

Essuyer les contenants de lait. Pour de meilleurs résultats, ranger le lait sur la clayette intérieure et non dans la porte.

Œufs

Ranger dans son contenant d'origine sur une clayette intérieure et non dans la porte.

Fruit

Laver, assécher et ranger dans des sacs en plastique ou dans le bac à légumes/fruits. Ne pas laver les baies jusqu'à utilisation. Trier et conserver les petits fruits dans le contenant d'origine dans le bac à légumes/fruits ou dans un sac de papier sur une clayette.

Légumes en feuille

Retirer l'emballage du magasin, enlever les zones abîmées. Laver à l'eau froide et égoutter. Placer dans un sac en plastique ou dans un contenant de plastique et ranger dans le bac à légumes/fruits.

Légumes tels carottes, poivrons

Placer dans un sac de plastique ou un contenant de plastique et ranger dans le bac à légumes.

Poisson

Utiliser du poisson frais et les fruits de mer le même jour que l'achat.

Viande

Ranger dans son emballage d'origine en autant qu'il soit hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Remballer au besoin.

Restants

Couvrir avec une pellicule plastique ou du papier aluminium ou des contenants en plastique hermétiques.

ENTREPOSAGE D'ALIMENTS SURGELÉS

REMARQUE: Pour plus de détails sur la préparation des aliments à congeler et les durées de congélation, consulter le guide du congélateur ou un bon livre de recettes.

Emballage

Une bonne congélation dépend d'un emballage approprié. Lorsque l'on ferme ou scelle un emballage, l'air et l'humidité ne doivent pas sortir ni entrer. Sinon, il peut y avoir transfert d'odeur et de goût dans tout le réfrigérateur. Cela peut également assécher les aliments surgelés.

Recommandations d'emballage

- Contenant rigide en plastique avec couvercle hermétique
- Bocaux à conserve/congélation à parois droites
- Papier aluminium fort
- Papier enduit de plastique
- Pellicule plastique non perméable (fabriqué de film saran)
- Sac en plastique spécifique à la congélation

Suivre les instructions sur l'emballage concernant les méthodes de congélation appropriées

Ne pas utiliser

- Emballage pour le pain
- Contenant en plastique sans polyéthylène
- Contenant sans couvercle hermétique
- Papier ciré ou enduit de cire
- Emballage mince, semi-perméable

Congélation

IMPORTANT: Ne gardez pas les bouteilles dans le congélateur, elles peuvent éclater par la dilatation des liquides et peuvent causer des dommages.

Le congélateur ne congèlera pas de grande quantité d'aliments. Ne pas mettre plus d'aliments dans le congélateur qui ne pourront pas geler dans un délai de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb ou 0.91 kg à 1.36 kg d'aliments par pied cube). Laisser suffisamment d'espace dans le congélateur afin que l'air puisse circuler autour des emballages. Laisser assez d'espace à l'avant pour que la porte puisse fermer hermétiquement.

Les durées de congélation varient selon la quantité et le type d'aliments, l'emballage utilisé et les températures de rangement. Des cristaux de glace dans un emballage scellé sont normaux. Ceci veut simplement dire que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur ont condensé.

REMARQUE: Laisser les aliments chauds refroidir à la température de la pièce pendant 30 minutes, puis envelopper et congeler. Le refroidissement d'aliments chauds avant la congélation économise l'énergie.

REMARQUE: Ne pas ranger d'aliments près du capteur, cela peut causer un mauvais fonctionnement du capteur.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

Au moment d'utiliser de la glace sèche, assurer une ventilation adéquate. La glace sèche est du dioxyde de carbone (**CO₂**), si elle vaporise, elle déplace l'oxygène, causant des étourdissements, une perte de conscience et la mort par suffocation. Ouvrir une fenêtre et ne pas respirer les vapeurs.

CLAYETTES

Les clayettes sont réglables afin de répondre aux besoins de l'utilisateur. Le modèle peut être doté de clayettes en verre ou en métal.

Ranger des aliments semblables ensemble et régler les clayettes selon la hauteur des articles. Cela aide à réduire le nombre de fois l'ouverture de la porte et économise l'énergie.

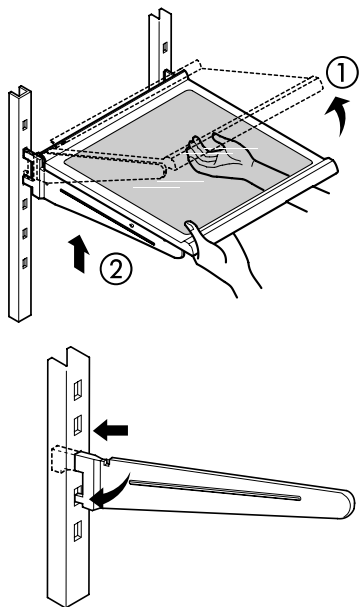
IMPORTANT: Ne pas nettoyer les clayettes en verre avec de l'eau tiède si elles sont froides. Elles peuvent se briser si elles sont sujettes à de brusques changements de température. Pour plus de protection, le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux. Ceci est normal.

REMARQUE: Les clayettes en verre sont lourdes. Faire attention au moment de les enlever afin de ne pas les échapper.

Réglage des clayettes

Retirer les clayettes de la position de transport et les replacer à la position désirée.

- **Pour enlever** – Incliner le devant dans la direction (1) et soulever dans la direction (2). Sortir la clayette.
- **Pour replacer** – Incliner le devant vers le haut et guider les crochets de la clayette dans les fentes à la position désirée. Ensuite abaisser le devant afin que les crochets s'enclenchent dans les fentes

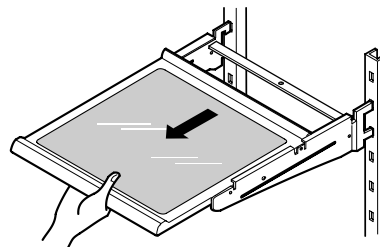


REMARQUE: S'assurer que la clayette est placée de façon bien horizontale et qu'elle ne bascule ni d'un côté ni de l'autre. Sinon, la clayette peut tomber, causant des déversements ou du gaspillage d'aliments.

Clayettes à glisser (certains modèles)

Certaines clayettes en verre sont à glissoire.

- **Pour sortir** - tirer délicatement le devant vers soi.
- **Pour pousser** – pousser la clayette jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



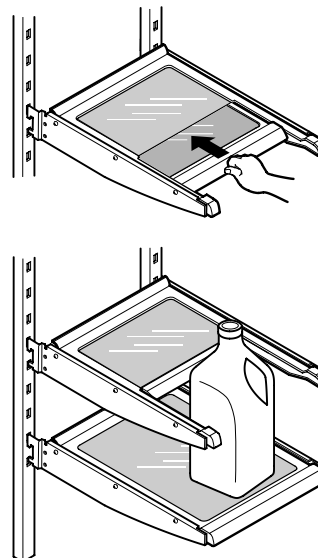
Pour enlever une clayette à glissoir du cadre métallique

1. Tirer la clayette jusqu'à la butée.
2. Incliner le devant vers le haut et tirer un peu plus.
3. Soulever la clayette afin qu'elle se dégage de la fente du cadre.

Replacer la clayette en inversant les étapes ci-dessus.

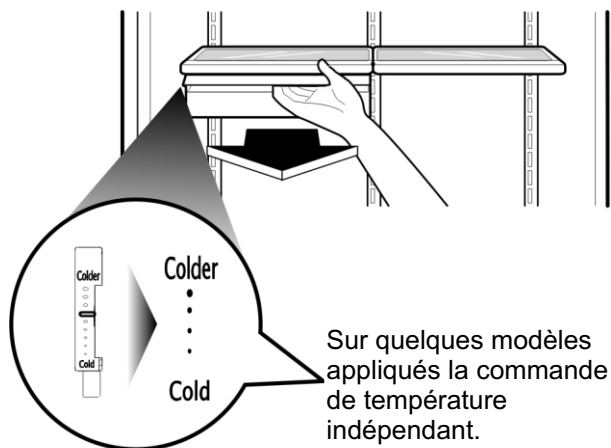
Clayette fonctionnelle (certains modèles)

- **Clayette repliable:** L'on peut ranger des articles plus grands, simplement en repliant la clayette en deux.



PLATEAU À VIANDE (certain modèles)

Tout en maintenant le plateau à viande d'une main, le tirer légèrement. Soulever légèrement et tirer.

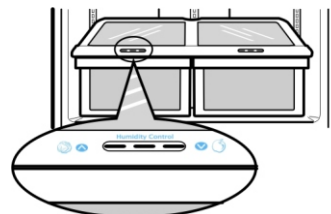


CONTROLE D'HUMIDITE DES BACS A LEGUMES (certain modèles)

L'on peut contrôler la quantité d'humidité dans les bacs scellés. Régler le contrôle entre et .

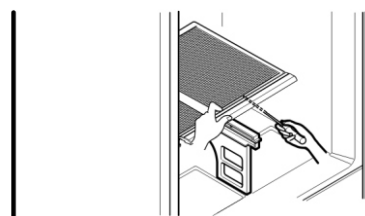
: Laisse sortir l'air humide du bac (pour les fruits).

: Garde l'air humide dans le bac (pour des légumes à feuilles plus frais)



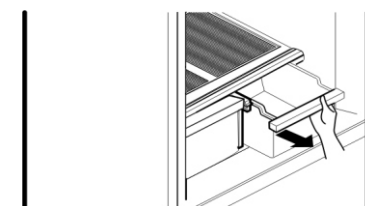
Pour enlever le verre

1. Soulevez vers le haut le verre après insertion d'un tournevis sous la couverture plus croquante.
2. Tirez vers le haut et dehors.



Pour enlever le pac à légumes:

1. Glissez le droit plus croquant dehors à l'arrêt.
2. Soulevez l'avant du pac à légumes, puis tirez-le pour enlever.
3. Remplacez le pac à légumes en le glissant en arrière dedans entièrement après l'arrêt de tiroir.

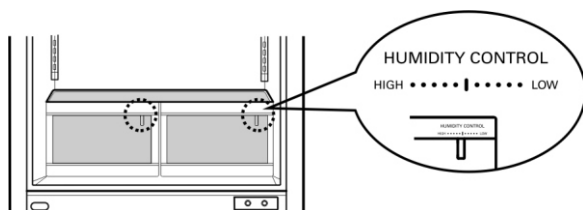


CONTRÔLE D'HUMIDITÉ DU BAC (certain modèles)

L'on peut contrôler la quantité d'humidité dans les bacs scellés. Régler le contrôle entre "High" et "Low"

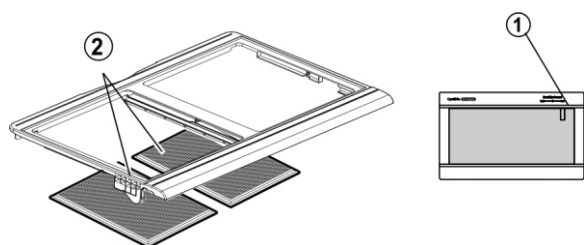
• "High": Laisse sortir l'air humide du bac (pour les fruits).

• "Low": Garde l'air humide dans le bac (pour des légumes à feuilles plus frais)



PACS À LÉGUMES D'OPTIBIN

Les pacs à légumes d'optibin fournissent l'essai-échantillon et les légumes en vous laissant commander facilement l'humidité à l'intérieur du pac à légumes. Les pacs à légumes d'Optibin incluent 1) un bouton de commande d'humidité au front de la couverture plus croquante et 2) un grand treillis sur la surface intérieure de la couverture pour tenir ou libérer l'humidité :

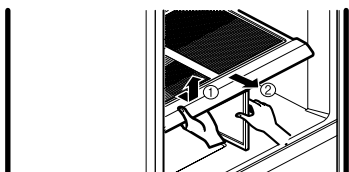


UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

COUVERCLE A CROCHET AVEC GRILLE SUR LA SUPERFICIE INTERNE (certain modèles)

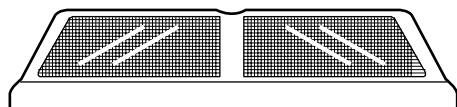
Pour quitter le couvercle à crochet:

1. Quittez les paniers.
2. En tenant le support du couvercle des grilles (2), tirez le couvercle vers le haut puis vers l'extérieur (1).

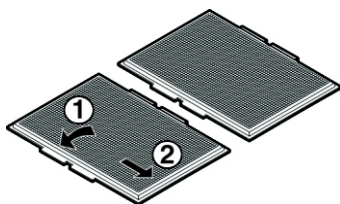


AVERTISSEMENT: Faites attention en manipulant le couvercle car la plaque de verre n'est pas fixée au couvercle.

Pour quitter la grille de la surface interne

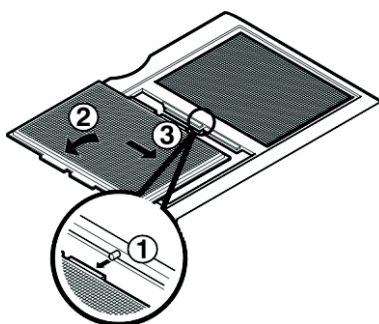


1. Quittez le couvercle à crochet (voir illustration ci-dessus).
2. Tenir la plaque de verre et retournez le couvercle à crochet.
3. Pour quitter chaque grille, tenir la grille et tirez les coulisses du couvercle vers l'extérieur.



Pour remplacer la grille de la surface interne:

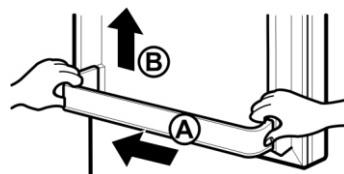
1. Pour chaque grille, insérez la languette intermédiaire dans le 1 (le plus près du couvercle de verre) et tirez les côtés du couvercle pour insérer la grille.



Étages de la Porte de Coup

Pour quitter les étagères:

1. Quittez tout ce qui se trouve sur les étagères de la porte.
2. Eloignez l'étagère de la cloison interne de la porte (A) et levez l'étagère de la porte (B).

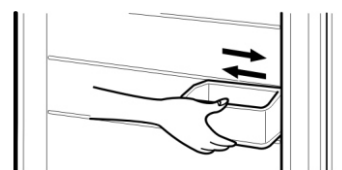


Pour remplacer les étagères:

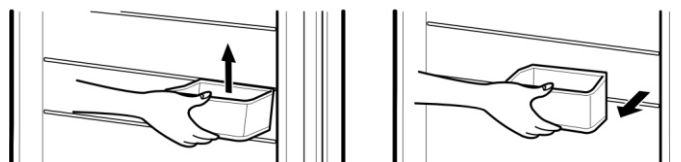
1. Tenir chaque extrémité de l'étagère de la porte contre la cloison interne de la porte.
2. Poussez l'extrémité de l'étagère jusqu'à ce qu'il soit à sa place.

DESIGN'A'DOOR

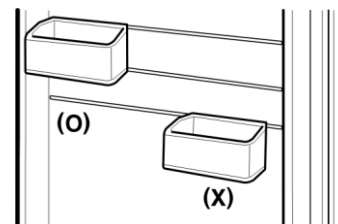
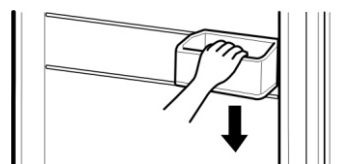
1. Les réservoirs peuvent être déplacés d'un côté à l'autre en les faisant glisser de la droite vers la gauche.



2. Pour ôter un réservoir, levez-le jusqu'à ce que la partie supérieure du réservoir sorte (click) et tirez-le vers l'extérieur.



3. Pour installer un réservoir, faites-le glisser vers le haut dans la fente du support indiqué et poussez-le fermement vers le haut jusqu'à ce qu'il soit à sa place.

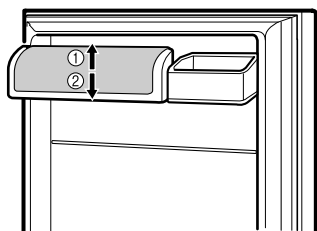


⚠ AVERTISSEMENT: Vérifiez que le fond du réservoir fasse click, dans le cas contraire, le réservoir peut tomber.

REMARQUE: Ne pas ajuster le réservoir lorsqu'il contient des aliments.

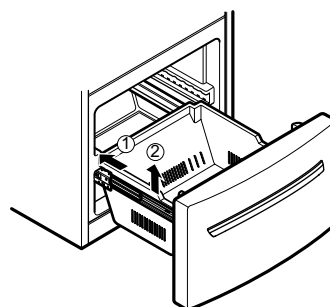
COMPARTIMENT DES PRODUITS LACTÉS

1. Pour Quitter le Compartiment des Produits Lactés, Simplement levez-le et tirez vers le dehors.
2. Pour remplacer le Compartiment des Produits Lactés, glissez-le au-dessus de la localisation désiré en le poussant vers son butoir.



DURABASE (certain modèles)

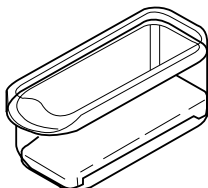
1. Pour enlever, pousser jusqu'au bout le plus possible. Incliner le devant et tirer droit.
2. Pour installer, insérer sur l'assemblage de rail.



PLATEAU D'ŒUFS (certain modèles)

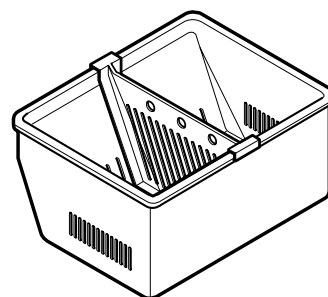
Rangez le bac à œufs sur une tablette intérieure, et non sur un balconnet de porte.

⚠ ATTENTION: N'utilisez pas le bac à œufs pour ranger la glace dans le congélateur. Le bac à œufs peut se briser facilement s'il se congèle.



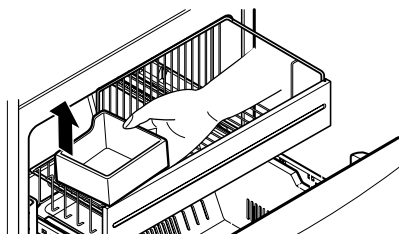
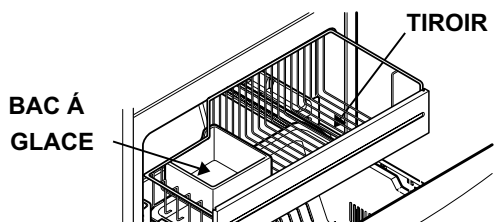
DIVISEUR DURABASE (certain modèles)

Le diviseur permet d'organiser le panier en sections.



COMPARTIMENT CONGÉLATEUR COMPARTIMENT DE GLACE (certain modèles)

1. Pour retirer le bac à glace, tirez le tiroir autant que possible.
2. Soulevez doucement et retirez le bac à glace.
3. Pour ré installer, tirez le tiroir autant que possible, mettez le bac à glace en position correcte puis repoussez le tiroir.

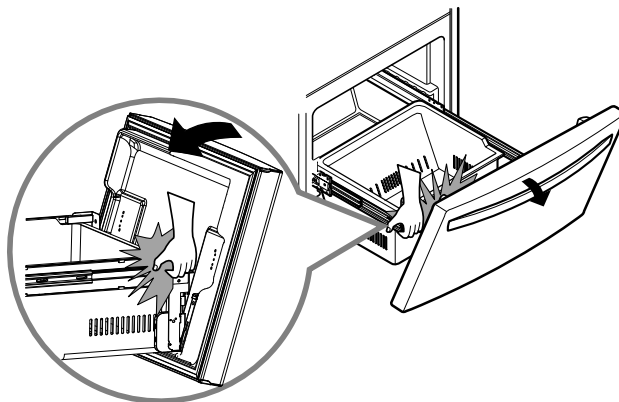
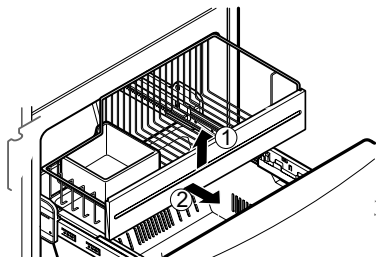


⚠ AVERTISSEMENT: Il y a assez d'espace ouvert dans lui pour que les enfants s'élèvent à l'intérieur.

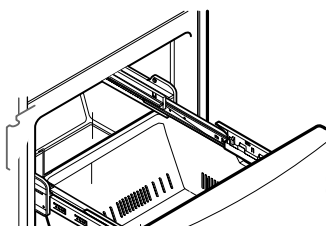
⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués.

TIROIR (certain modèles)

1. Pour enlever, soulever et tirer droit.



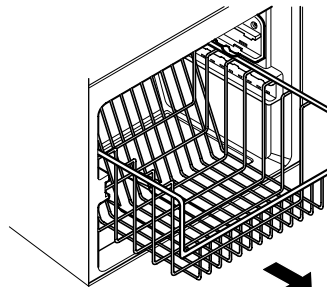
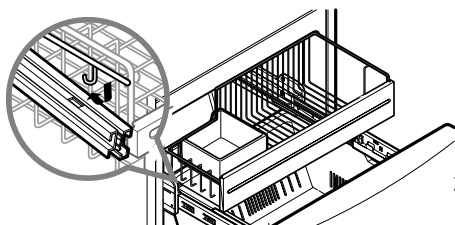
2. Pour installer, tirer les deux rails complètement. Accrocher les supports de panier sur les languettes de rail et pousser dans le compartiment.



⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter des lésions dans les mains maintenez ses mains éloignées du dispositif inclinable quand le tiroir est ouvert.

DURABASE DE FILE (certain modèles)

1. Pour quitter la Durabase de file, tirez la durabase de file vers le dehors à un tel point avec la maxime longueur. Inclinez la partie frontale de la durabase de file vers le haut et tirez-la directement vers le dehors.
2. Pour installer, insérez la durabase de file dans les rails de la structure et poussez-la dans son lieu.

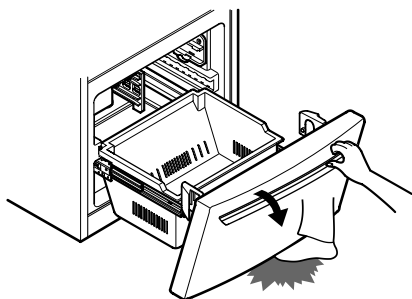


PORTE INCLINABLE (certains modèles)

La porte inclinable permet un accès facile aux aliments.

Comment utiliser

Incliner la porte et tirer.

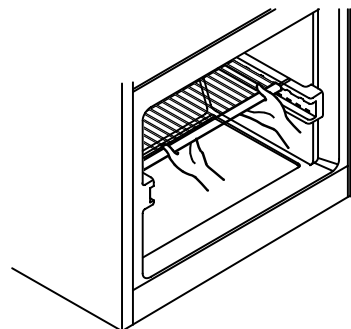


⚠ AVERTISSEMENT: Faire attention aux pieds en inclinant la porte.

CLAYETTE DU CONGELATEUR (certain modèles)

Pour enlever la clayette, prenez-la de la partie avant, et tirez-la vers vous.

Pour placer, inverser la sequence por enlever la clayette.



⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Utiliser un nettoyant ininflammable.
Sinon, il peut en résulter une explosion, un incendie ou la mort.

Les compartiments congélateur et réfrigérateur dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer environ une fois par année pour empêcher les odeurs de s'accumuler. Essuyer les déversements immédiatement.

CONSEILS DE NETTOYAGE

- Débrancher le réfrigérateur ou l'alimentation
- Retirer toutes les pièces amovibles à l'intérieur, comme les clayettes, les bacs, etc.
- Utiliser une éponge propre ou un chiffon doux et du détergent doux dans de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'abrasifs ou de nettoyants rudes.
- Laver à la main, rincer et assécher toutes les surfaces.
- Rebrancher le réfrigérateur ou l'alimentation.

EXTÉRIEUR

Le cirage des surfaces métalliques peintes extérieures aide à protéger contre la rouille. Ne pas cirer les pièces en plastiques. Cirer les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par année à l'aide d'une cire pour électroménagers (ou pâte pour la voiture). Appliquer avec un chiffon doux et propre.

Pour les produits avec un extérieur en acier inoxydable, utiliser une éponge propre ou un chiffon doux avec un détergent doux et de l'eau tiède. Ne pas utiliser d'abrasifs ou de produits rudes.

REMARQUE: Évitez le contact de la surface de la porte avec des produits chimiques qui contiennent des phosphates ou des chlores.

PAROIS INTÉRIEURES (laisser le congélateur se réchauffer afin que le chiffon ne colle pas)

Pour aider à enlever les odeurs, l'on peut laver l'intérieur de l'appareil avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau tiède. Mélanger 2 cuillères à table de bicarbonate dans une pinte d'eau (26 g dans 1 litre d'eau). S'assurer que le bicarbonate est entièrement dissout pour ne pas endommager les surfaces.

INTÉRIEUR DE PORTE ET JOINT

Ne pas utiliser de cire nettoyante, de détergent concentré, de javellisant ou de produits contenant du pétrole sur les pièces en plastique.

PIÈCES EN PLASTIQUE (couvercles et panneaux)

Ne pas utiliser d'essuie-tout, de vaporisateur pour les vitres, d'abrasifs ou de liquides inflammables. Ils peuvent endommager le matériau.

SERPENTINS DE CONDENSATEUR

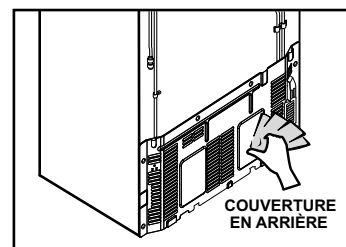
Retirer la grille inférieure.

Utiliser un aspirateur avec une rallonge pour nettoyer les serpentins.

Nettoyer les serpentins lorsque sales ou empoussiérés. Il faut les nettoyer souvent.

COUVERTURE EN ARRIÈRE

Nettoyez la couverture en arrière au moins, deux fois par an pour continuer votre réfrigérateur travailler efficacement.



REEMPLACEMENT DE L'AMPOULE

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Avant de remplacer une ampoule, débrancher le réfrigérateur ou couper l'alimentation au coupe-circuit ou au fusible.

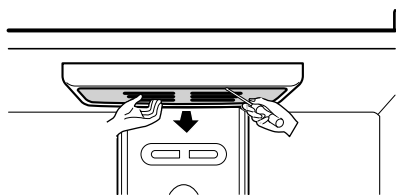
REMARQUE: Le réglage du contrôle en position OFF ne coupe pas l'alimentation.

REMARQUE: Pas toutes les ampoules appareil s'adaptera à votre réfrigérateur. N'oubliez pas de remplacer l'ampoule par une de 40 watts et la même taille et la forme.

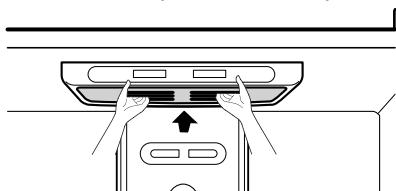
REMARQUE: Les ampoules s'éteindront si la porte est laissée ouverte pendant sept minutes continues. La porte de fermeture pour une seconde fera les ampoules pour revenir dessus.

Pour changer l'ampoule (foyers) du réfrigérateur

1. Débrancher le cordon d'alimentation de la prise.
2. Retirer les clayettes du réfrigérateur.
3. Presses le crochet frontal de la couverture de la lampe avec aide d'un tournevis plat et tirez vers le bas pour l'enlever.

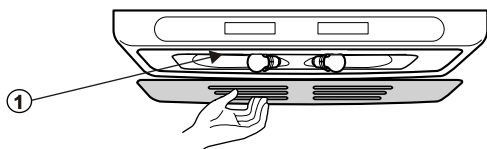


4. Tournez l'ampoule contre les manetons de l'horloge et retirez.
5. Pour rejoindre, insérez d'abord les crochets de la partie d'en arrière et d'ensuite pousse la lampe vers le haut.

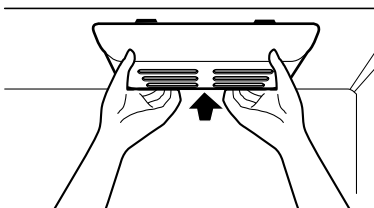


Pour changer l'ampoule du congélateur

1. Débrancher l'appareil ou couper l'alimentation.
2. Aller derrière le protège ampoule pour enlever l'ampoule.
3. Remplacez l'ampoule avec une puissance en watts indiquée dans la section de réfrigérateur, comme montré dans l'image ①.



4. Rebrancher l'appareil ou l'alimentation.



INTERRUPTION DE COURANT

S'il y a une panne de courant, téléphoner à la compagnie d'électricité et demander combien de temps cela durera.

1. Si la panne dure de 24 heures ou moins, laisser les deux portes fermées pour conserver les aliments froids et congelés.
2. Si la panne dure plus de 24 heures.
 - a) Retirer tous les aliments congelés et les mettre dans un congélateur

OU

- b) Placer 2 lb de glace sèche dans le congélateur pour chaque pied cube d'espace. Ceci aidera à conserver les aliments congelés de 2 à 4 jours. Au moment de manipuler la glace sèche, porter des gants pour protéger contre les brûlures.

OU

- c) Si cela n'est pas disponible, consommer ou mettre en conserve tout aliment périssable immédiatement.

PENDANT LES VACANCES

Si l'on laisse l'appareil en circuit pendant l'absence, suivre les étapes ci-dessous.

1. Utiliser tout aliment périssable et congeler le reste.
2. Vider le bac à glaçons.

Si l'on met l'appareil hors circuit, suivre les étapes ci-dessous.

1. Retirer tout aliment du réfrigérateur.
2. Selon le modèle, régler le contrôle de thermostat (contrôle du réfrigérateur) à OFF. Voir la rubrique **Réglage des contrôles**.
3. Nettoyer le réfrigérateur, essuyer et assécher.
4. Apposer du ruban ou des cales en bois au haut des deux portes pour les laisser ouvertes. Ceci empêche la formation d'odeur.

POUR LE DÉMÉNAGEMENT

Lorsque l'on déménage le réfrigérateur dans une nouvelle résidence, suivre les étapes ci-dessous.

1. Retirer tout aliment et emballer tout aliment congelé avec de la glace sèche.
2. Selon le modèle, régler le contrôle de thermostat (contrôle du réfrigérateur) à OFF. Voir la rubrique **Réglage des contrôles**.
3. Débrancher le réfrigérateur.
4. Vider l'eau du plateau à dégivrage.
5. Nettoyer, essuyer et assécher complètement.
6. Retirer toute pièce amovible, envelopper ensemble afin que les pièces ne bougent pas pendant le transport.
7. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur afin qu'il roule plus facilement OU visser les vis niveleuses complètement pour ne pas égratigner le plancher. Voir section **Fermeture de porte**.
8. Enrubanner les portes et coller le cordon d'alimentation au boîtier.

À la nouvelle demeure, remplacer le tout et consulter la rubrique **Installation du réfrigérateur** pour plus de détails.

MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE

REMARQUE : La Machine à Glaçons Automatique est inclus seulement quelques par modèles. Réviser la spécification du sien.

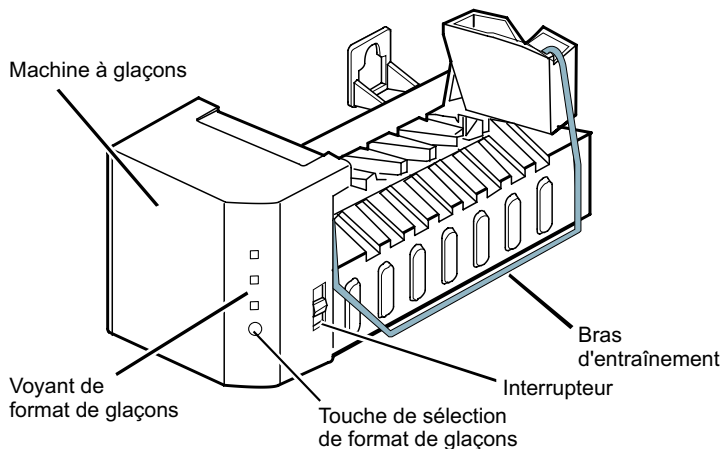
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure

Éviter tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjecteur ou l'élément chauffant qui relâche les glaçons. **NE PAS** placer les doigts ni la main sur le mécanisme de fabrication des glaçons pendant que l'appareil est branché.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Un réfrigérateur nouvellement installé peut prendre de 12 à 24 heures pour fabriquer les glaçons



La machine à glaçons produit 8 glaçons par cycle environ 100 à 130 pour une période de 24 heures, selon la température du congélateur, de la pièce, du nombre d'ouverture de porte et autres conditions.

Si le réfrigérateur est utilisé avant la connexion d'eau, régler l'interrupteur à **O** (arrêt).

Une fois le réfrigérateur branché sur la connexion d'eau, régler l'interrupteur en position **I** (marche).

La machine se remplit d'eau jusqu'à congélation. Il faut de 12 à 24 heures pour un réfrigérateur nouvellement installé pour produire des glaçons.

Jeter les premiers lots de glaçons afin de nettoyer la canalisation en eau.

S'assurer que rien n'obstrue le balayage du bras d'entraînement.

Lorsque le bac se remplit au niveau du bras d'entraînement, la machine arrête la production.

Il est normal que certains glaçons collent ensemble.

Si les glaçons ne sont pas souvent utilisés, les vieux glaçons seront brouillés, rétréciront et auront un drôle de goût.

REMARQUE : Si les glaçons sont plus petits ou plus gros que prévu, l'on peut régler la dimension. (Habituellement causé par les variations de la pression d'eau.)

Chaque fois que l'on presse la touche de dimension, le voyant s'allume. Plus la position est élevée, plus les glaçons seront gros.

RÉGLER L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DE LA MACHINE À GLAÇONS À OFF (O) LORSQUE

- l'alimentation en eau est fermée pendant quelques heures.
- le bac à glaçons est retiré pendant plus d'une à deux minutes.
- le réfrigérateur ne sera pas utilisé pendant plusieurs jours.

BRUITS NORMAUX

- La soupape d'eau de la machine à glaçons fait du bruit lorsque la machine se remplit d'eau. Si l'interrupteur est à **I (on)**, il y a du bruit même si l'appareil n'est pas encore branchés sur l'eau. Régler l'interrupteur à **O (off)**.

REMARQUE : si le réglage de l'interrupteur est en position **I (on)** avant que l'eau ne soit branchée, cela peut endommager la machine à glaçons.

- L'on peut entendre le bruit des glaçons qui tombent dans le bac et l'eau couler dans les tuyaux.

POUR LES VACANCES

Régler l'interrupteur en position **O (off)** et fermer l'alimentation en eau au réfrigérateur.

Si la température ambiante descend sous le point de congélation, demander à un technicien qualifié de vidanger le système d'alimentation en eau (sur certains modèles) pour éviter tout dommage à la propriété causé par une inondation par une rupture de canalisation ou de connexion.

AVANT DE COMMENCER

L'installation de la canalisation d'eau n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Suivre ces instructions afin de minimiser le risque de dommages causés par l'eau.

Les coups sur les tuyaux causés par l'eau peuvent endommager les pièces du réfrigérateur et causer des inondations ou des fuites. Téléphoner à un plombier qualifié afin de corriger ce problème avant de raccorder l'alimentation en eau au réfrigérateur.

Pour éviter des brûlures ou des dommages, ne pas brancher la canalisation d'eau sur le tuyau d'eau chaude.

Si l'on utilise l'appareil avant que la canalisation d'eau ne soit branchée, régler l'interrupteur de la machine à glaçons en position O (arrêt).

Ne pas installer le tuyau de la machine à glaçons dans des zones où la température descend en dessous du point de congélation.

Au moment d'utiliser des appareils électriques (perceuse) pendant l'installation, s'assurer que l'appareil a une double isolation ou est mis à la terre de façon à éviter tout risque de choc électrique, ou est alimenté par piles.

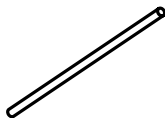
Toutes les installations doivent être conformes aux exigences de plomberie locales.

REMARQUE: utilisez une protection dans les yeux

- Si un **système d'osmose inverse de filtration** d'eau est connecté à votre alimentation en eau froide, cette installation de la ligne d'eau n'est pas justifiée par le réfrigérateur ou le fabricant de machine à glaçons. Suivre attentivement les instructions suivantes minimiser le risque de dégâts d'eau coûteux.
- Si un **système d'osmose inverse de filtration** d'eau est connecté à votre arrivée d'eau froide, la pression d'eau dans le système d'osmose inverse doit être un minimum de 40 à 60 PSI, soit 0.27 MPa à 0.41 MPa ($2.8 \text{ kg} \cdot \text{f} / \text{cm}^2 \sim 4.2 \text{ kg} \cdot \text{f} / \text{cm}^2$, soit moins de 2 ~ 3 secondes pour remplir une tasse de 7 oz capacité [0.2 litres]).
- Si la pression de l'eau du système d'osmose inverse est de moins de 21 PSI ou 0.14 MPa ($1.5 \text{ kg} \cdot \text{f} / \text{cm}^2$, plus de 4,0 s pour remplir une tasse de 7 oz capacité [0.2 litres]).
- Vérifiez si le filtre à sédiments dans le système d'osmose inverse est bloquée. Remplacez le filtre si nécessaire.
- Permettre au réservoir de stockage sur le système d'osmose inverse de recharger après utilisation intensive.
- Si le problème de la pression de l'eau de l'osmose inverse reste, appeler un plumber.wall, sous licence

CE QUI EST NÉCESSAIRE

- **Tuyau en cuivre** – 1/4 po de diamètre pour brancher le réfrigérateur sur l'alimentation en eau. S'assurer que les deux extrémités du tuyau sont coupées à l'équerre.

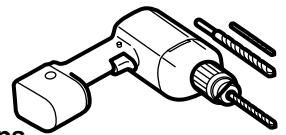


Pour déterminer la longueur de tuyau nécessaire, mesurer la distance entre la soupape d'eau à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'alimentation en eau. Ajouter ensuite 8 pi (2.4m). S'assurer d'avoir suffisamment de tuyau, faire 3 tours d'environ 10 po (25 cm) de diamètre pour permettre de tirer le réfrigérateur du mur après l'installation.

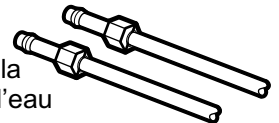
S'assurer que le nécessaire choisi permet au moins 8 pi (2,4 m) comme indiqué ci-dessus.

- **Alimentation en eau froide** – la pression d'eau doit être comprise entre 20 et 120 PSI ou 0.137 et 0.82 MPa sur entre 20 et 120 PSI ou 0.137 et 0.82 MPa sur les modèles sans filtre à eau et entre 40 et 120 PSI ou 0.275 et 0.82 MPa pour les modèles avec un filtre à eau.

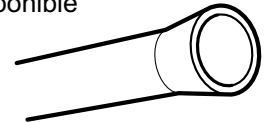
- **Perceuse électrique**
- **Clé 1/2 po ou réglable**
- **Tournevis à lame droite ou Phillips**



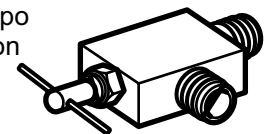
- **Deux écrous à compression de 1/4 po de diamètre extérieur et 2 bagues (manchons)** pour brancher le tuyau en cuivre sur la soupape d'arrêt et la soupape d'eau du réfrigérateur.



Si le tuyau en cuivre pour l'eau a un raccord évasé, il faut un **adaptateur** (disponible dans les quincailleries) pour brancher la canalisation d'eau sur le réfrigérateur OU il faut couper la section évasée avec un coupe-tuyau, puis utiliser un raccord à compression.



- **Soupape d'arrêt branchée sur la canalisation en eau froide.**
La soupape d'arrêt doit avoir une entrée d'eau d'au moins de 5/32 po de diamètre au point de connexion de LA CANALISATION EN EAU FROIDE. Des soupapes de type cavalier sont comprises avec plusieurs nécess aires d'alimentation en eau. Avant d'acheter, s'assurer que ces types de soupapes sont conformes aux normes de plomberie locales.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Installer la soupape d'arrêt sur la canalisation d'eau consommable la plus près.

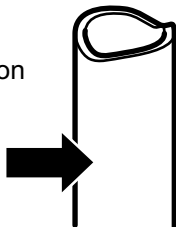
1. FERMER L'ALIMENTATION EN EAU PRINCIPALE

Ouvrir le robinet le plus près pour vider la canalisation en eau.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (SUITE)

2. EMBLACEMENT DE LA SOUPE

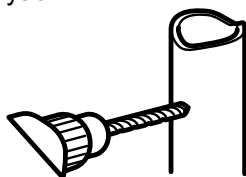
Choisir un emplacement facilement accessible. Il est préférable de brancher sur le côté d'une canalisation d'eau. Lorsqu'il est nécessaire de brancher sur un tuyau horizontal, faire la connexion sur le dessus ou le côté, plutôt qu'en dessous pour éviter l'accumulation de sédiment du tuyau d'eau.



3. PERCER UN TROU POUR LA SOUPE

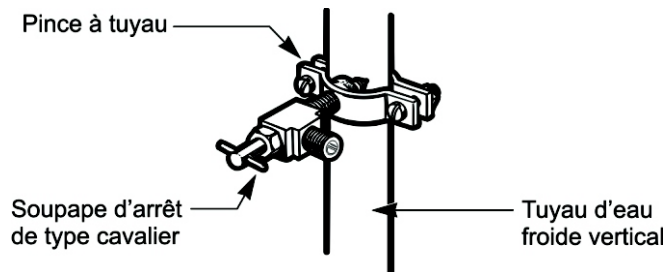
Percer un trou de 1/4 po dans le tuyau d'eau (même si l'on utilise une soupape à auto perçage) à l'aide d'une mèche bien affûtée.

Enlever toute bavure résultant du perçage. Faire attention pour que l'eau n'entre pas en contact avec la perceuse. Si ceci n'est pas fait, la fabrication de glaçons peut être réduite ou produire des glaçons plus petits.



4. FIXER LA SOUPE D'ARRÊT

Fixer la soupape d'arrêt sur le tuyau d'eau froide avec une pince à tuyau.

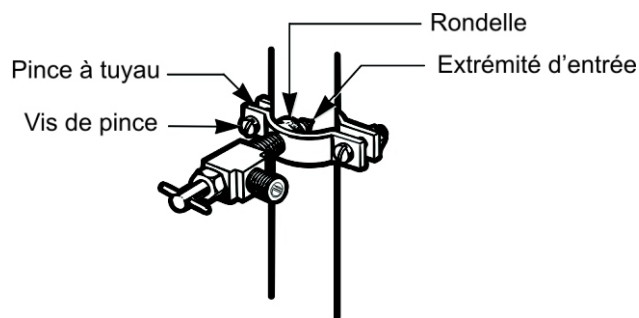


REMARQUE: Se conformer aux codes de plomberie du Massachusetts 248CMR. Les soupapes de type cavalier ne sont pas légales et leur utilisation n'est pas permise dans cet état. Consultez un plombier qualifié.

5. SERRER LA PINCE À TUYAU

Serrer les vis de la pince jusqu'à ce que la rondelle scellante commence à enfler.

REMARQUE: Ne pas trop serrer ou le tuyau peut être écrasé.



6. ACHEMINER LE TUYAU

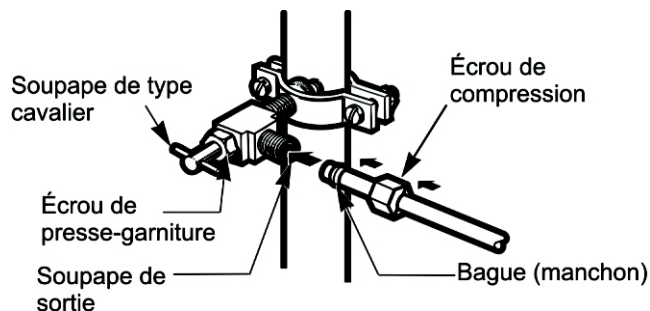
Acheminer le tuyau entre la canalisation d'eau froide et le réfrigérateur.

Acheminer le tuyau par le trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou adjacent à la base de l'armoire) aussi près que possible du mur.

REMARQUE: S'assurer d'avoir suffisamment de tuyau (environ 8 pieds [244 cm]) tourné en 3 tours d'un diamètre d'environ 10 pieds po (25 cm) pour permettre de déplacer le réfrigérateur après l'installation.

7. BRANCHER LE TUYAU SUR LA SOUPE

Placer l'écrou à compression et la bague (manchon) pour tuyau en cuivre sur l'extrémité du tuyau et brancher sur la soupape d'arrêt. S'assurer que le tuyau est bien inséré dans la soupape. Serrer l'écrou à compression.

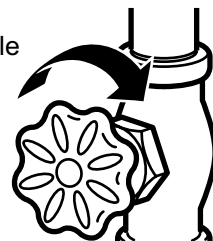


REMARQUE: Se conformer aux codes de plomberie du Massachusetts 248CMR. Les soupapes de type cavalier ne sont pas légales et leur utilisation n'est pas permise dans cet état. Consultez un plombier qualifié.

8. VIDANGER LE TUYAU

Ouvrir l'alimentation en eau principale et vidanger toute la tuyauterie jusqu'à ce que l'eau soit claire.

Fermer l'eau à la soupape une fois qu'environ 1 litre d'eau ait été vidangé des tuyaux.



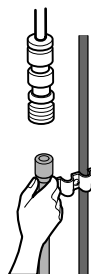
9. CONNEXION DU TUYAU SUR LE RÉFRIGÉRATEUR

REMARQUES

- Avant de faire la connexion au réfrigérateur, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas branché sur la prise.
- Si le réfrigérateur n'est pas doté d'un filtre à eau, nous recommandons d'en installer un. Si la canalisation en eau a du sable ou des particules pouvant obstruer l'écran de la soupape en eau du réfrigérateur, installer un filtre dans la canalisation en eau près du réfrigérateur.

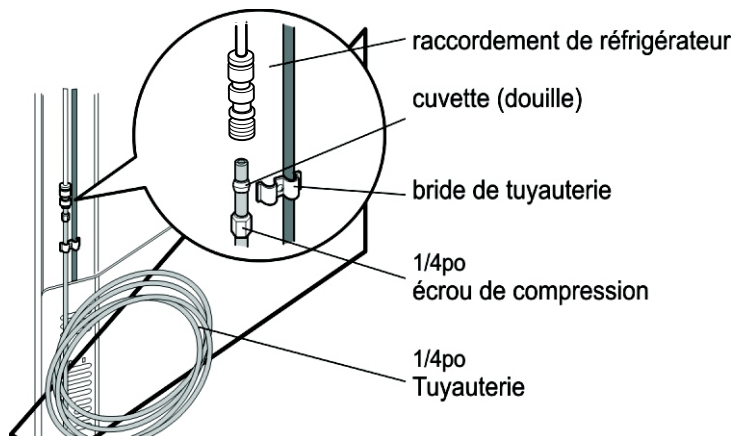
IMPORTANT: Ne pas utiliser de vieux, usés ou les conduites d'eau utilisée, n'utiliser que des nouvelles pour une meilleure utilisation et de service. Connectez uniquement à l'approvisionnement en eau potable de votre la sécurité et la santé.

Enlever le capuchon flexible en plastique (connexion réfrigérateur).



Placer l'écrou à compression et la bague (manchon) sur l'extrémité du tuyau.

Insérer l'extrémité du tuyau sur la connexion de soupape d'eau le plus loin possible. Tout en maintenant le tuyau, serrer le raccord.

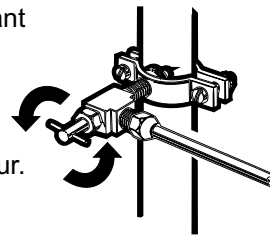


Fixer le tuyau sur la pince fournie pour maintenir en position verticale. Il faudra peut-être ouvrir la pince.

10. OUVRIR L'EAU À LA SOUPE À ARRÊT

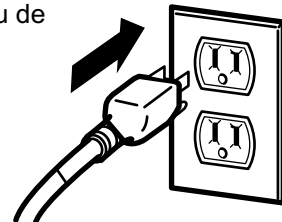
Serrer toute connexion présentant des fuites.

Remettre le couvercle d'accès au compartiment du compresseur.



11. BRANCHER LE RÉFRIGÉRATEUR

Arranger le serpentín du tuyau de façon à ce qu'il ne vibre pas contre le dos du réfrigérateur ou contre le mur. Pousser le réfrigérateur en place.

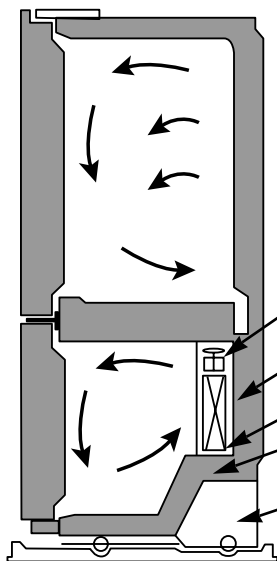


12. MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE À GLAÇONS

Régler l'interrupteur de la machine à glaçons en position I (marche). La machine ne fonctionnera pas tant qu'elle n'atteint pas sa température de fonctionnement de 15 °F (-9 °C) ou moins. Elle fonctionne automatiquement si l'interrupteur est en position I (marche).

BRUITS POUVANT SE PRODUIRE

Ce nouveau réfrigérateur émet des bruits que l'ancien ne produisait pas. Puisque ces bruits sont nouveaux, cela peut concerner l'utilisateur. La plupart des bruits sont normaux. Des surfaces dures, comme plancher, mur et armoires peuvent amplifier les bruits. Ce qui suit décrit les sortes de bruits et ce qui peut les causer.



- La minuterie de dégivrage fait un clic lorsque le cycle de dégivrage automatique commence et prend fin. De plus, le contrôle thermostat (ou contrôle du réfrigérateur, selon le modèle) fait un clic lorsque le cycle marche et s'arrête.
- Des bruits peuvent provenir du débit de réfrigérant, de la canalisation d'eau ou d'articles rangés dans le réfrigérateur.
- Cet appareil est conçu pour fonctionner plus efficacement pour garder les aliments à la température désirée. Le compresseur à grande efficacité peuvent faire fonctionner le réfrigérateur plus longtemps qu'un modèle ancien et il peut y avoir différents bruits.
- La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent causer des bruits.
- L'on peut entendre le moteur du ventilateur d'évaporation faisant circuler l'air dans les deux compartiments.
- L'eau s'égouttant sur l'élément chauffant de dégivrage pendant le cycle peut faire du bruit.
- À la fin de chaque cycle, l'on peut entendre un bruit causé par le réfrigérant circulant dans l'appareil.
- L'on peut entendre un bruit d'air forcé sur le condensateur à cause du ventilateur de condensateur.
- L'on peut entendre un bruit d'eau circulant dans le plateau à drainage pendant le cycle de dégivrage.
- En raison de la basse conception de consommation d'énergie du réfrigérateur, les ventilateurs resteront au loin avant que le commutateur de porte active la lumière intérieure de compartiment.

LE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS

Vérifier si...

Alors...

Le cordon d'alimentation est débranché.	Le brancher sur une prise sous tension de voltage approprié.
Un fusible a grillé ou le coupe-circuit est désenclenché.	Remplacer le fusible ou réenclencher le coupe-circuit.
Le contrôle du réfrigérateur est réglé en position OFF.	Voir « Réglage des contrôles » .
Le réfrigérateur est en cycle de dégivrage.	Attendre environ 30 minutes pour la fin du cycle.

VIBRATION ET CLIQUETIS

Vérifier si...

Alors...

Le réfrigérateur n'est pas de niveau sur le plancher.	Le plancher est faible ou inégal ou les pieds niveleurs doivent être réglés. Voir Installation.
---	---

L'ÉCLAIRAGE NE FONCTIONNE PAS

Vérifier si...

Alors...

Le cordon d'alimentation est débranché.	Le brancher sur une prise sous tension de voltage approprié.
Une ampoule est lâche dans la douille.	Mettre le réfrigérateur en position OFF et le débrancher. Délicatement retirer, puis insérer l'ampoule. Rebrancher l'appareil et régler le contrôle du réfrigérateur.
Une ampoule est grillée.	Débranchez le réfrigérateur avant de la remplacer. Remplacer la lampe usée avec une nouvelle ampoule 40 watts appareil avec la même taille et forme sur votre quincaillerie locale. (Voir Changer l'ampoule (s) article).

MOTEUR DU COMPRESSEUR SEMBLE TROP FONCTIONNER

Vérifier si...

Alors...

Le réfrigérateur remplacé était un modèle ancien.	Les appareils modernes avec plus d'espace de rangement requièrent une durée plus longue.
La température de la pièce est plus chaude qu'à l'habitude.	Le moteur fonctionne plus longtemps dans des conditions plus chaudes, soit 40 % à 80 % du temps. Dans des conditions plus chaudes, il fonctionnera plus longtemps.
La porte est ouverte souvent ou une grande quantité d'aliments a été ajoutée.	Ceci réchauffe l'appareil. Il est normal qu'il fonctionne plus longtemps afin de le refroidir. L'ajout d'une grande quantité d'aliments réchauffe l'appareil. Voir guide d'entreposage d'aliments. Afin de conserver l'énergie, essayer de sortir ce dont on a besoin en une seule fois. Organiser les aliments de façon à ce qu'ils soient faciles à repérer et fermer la porte dès que les aliments sont sortis.
Le réfrigérateur a été récemment branché et le contrôle est réglé adéquatement.	L'appareil prend jusqu'à 24 heures pour refroidir complètement.
Le contrôle du réfrigérateur est mal réglé pour les conditions environnantes.	Voir Réglage des contrôles.
Les portes sont mal fermées.	Fermer les portes adéquatement. Si elles ne ferment pas complètement, voir « Portes ne fermant pas Adéquatement » ci-Dessous.
Les serpentins du condensateur sont sales.	Ceci empêche l'air de circuler et fait plus fonctionner le moteur. Nettoyer les serpentins.

PORTES NE FERMANT PAS ADÉQUATEMENT

Vérifier si...

Alors...

Le réfrigérateur n'est pas de niveau.	Voir Installation.
Des emballages obstruent la porte.	Réarranger les contenants pour dégager les clayettes et les portes.
Le bac à glaçons, le couvercle du bac, les plateaux, les clayettes, etc. ne sont pas en position.	Pousser les bacs au fond ainsi que toutes les autres pièces en position appropriée. Voir Utilisation du réfrigérateur.
Les joints sont collants	Les nettoyer ainsi que les alentours. Apposer une fine couche de paraffine sur les joints après le nettoyage.
Le réfrigérateur ballotte et est inégal.	Mettre de niveau. Voir Fermeture de portes et alignement.
Les portes ont été enlevées pendant l'installation et remises en place de façon inadéquate.	Enlever et réinstaller les portes selon la rubrique « Retrait, inversion (optionnelle) et installation des portes ou téléphoner à un technicien qualifié.

GIVRE OU CRISTAUX DE GLACE SUR LES ALIMENTS CONGELÉS

Vérifier si...

Alors...

La porte ne ferme pas adéquatement.	Voir « Portes ne fermant pas Adéquatement » ci-dessus.
La porte est ouverte souvent.	Lorsque la porte est ouverte, l'air chaud et humide entre dans le congélateur causant du givre.

LES GLAÇONS ONT UNE ODEUR OU UN GOÛT

Vérifier si...

Alors...

La machine à glaçons a été récemment installée.	Jeter les premiers glaçons pour éviter des glaçons décolorés ou avec un goût.
Les glaçons sont conservés trop longtemps.	Jeter les anciens et en faire de nouveaux.
Les aliments sont mal emballés dans un des deux compartiments	Ré emballer les aliments afin que les odeurs ne se propagent pas aux glaçons.
L'approvisionnement en eau contient des minerais tels que le soufre.	Afilter peut devoir être installé pour éliminer des problèmes de goût et d'odeur.
L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé.	Voir Entretien et nettoyage.
Le bac à glaçons doit être nettoyé.	Vider le bac et le laver. Jeter les anciens glaçons.

IL Y A DE L'EAU DANS LE PLAEAU DE DRAINAGE

Vérifier si...

Alors...

Le réfrigérateur dégivre.	L'eau s'évaporerait. Il est normal que de l'eau s'écoule dans le plateau.
Il fait plus humide qu'à l'habitude.	Il faut plus de temps à l'eau du plateau pour s'évaporer. Ceci est normal lorsqu'il fait chaud et humide.

LE RÉFRIGÉRATEUR SEMBLE FAIRE PLUS DE BRUIT

Vérifier si...

Alors...

Les bruits peuvent être normaux pour l'appareil.	Consulter Comprendre les bruits
--	---------------------------------

LA MACHINE À GLAÇONS NE PRODUIT PAS DE GLAÇONS OU LES GLAÇONS GÈLENT TROP LENTEMENT

Vérifier si...

Alors...

La température du congélateur est assez froide pour fabriquer des glaçons	Attendre 24 heures après la connexion. Voir Réglage des contrôles .
La porte est ouverte.	Vérifier si quelque chose obstrue la porte.

LES GLAÇONS PRODUITS EST TROP PETITS

Vérifier si...

Alors...

Une petite dimension a été sélectionnée.	Sélectionner une dimension plus grosse.
La soupape d'arrêt de l'eau raccordant le réfrigérateur à la canalisation d'eau est obstruée.	Communiquer avec un plombier pour dégager la soupape.

LES PORTES SONT DIFFICILES À OUVRIR

Vérifier si...

Alors...

Les joints sont sales ou collants.	Nettoyer les joints et les surfaces. Apposer une fine couche de paraffine sur les joints après le nettoyage.
La porte s'ouvre dès que l'on ouvre la porte.	Lorsque l'on ouvre la porte, de l'air plus chaud entre dans le réfrigérateur. Lorsque l'air est refroidi rapidement à un volume d'air plus petit, cela crée un vacuum. Si la porte est difficile à ouvrir, attendre 5 minutes pour voir si elle ouvre plus facilement

LA MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE NE FONCTIONNE PAS

Vérifier si...

Alors...

Alimentation en eau débranchée ou hors circuit.	Régler en position I (marche).
L'interrupteur de la machine à glaçons est réglé en position O (arrêt).	Voir Connexion de l'alimentation.
Compartiment du congélateur trop chaud.	Attendre 24 heures afin que le congélateur atteigne une température idéale.
Une accumulation de glaçons dans le bac arrête la machine à glaçons.	Niveler les glaçons à la main.

TEMPÉRATURE TROP CHAUDE OU ACCUMULATION D'HUMIDITÉ À L'INTÉRIEUR

Vérifier si...

Alors...

Les événements sont obstrués. L'air froid circule depuis le congélateur à la section des aliments frais et de nouveau vers les événements dans les parois divisant les deux sections.	Repérer les événements avec la main pour sentir le débit d'air et déplacer les emballages obstruant les événements. Consulter Refroidissement par la porte.
Les portes sont ouvertes souvent.	Lorsque la porte est ouverte, l'air chaud humide entre dans l'appareil. Plus la porte est ouverte, plus rapide est l'accumulation d'humidité et le réfrigérateur doit refroidir plus d'air chaud. Afin de garder l'appareil froid, sortir ce dont on a besoin en une seule fois. Organiser les aliments de façon à ce qu'ils soient faciles à repérer et fermer la porte dès que les aliments sont sortis.
Le contrôle du réfrigérateur est mal réglé pour les conditions environnantes.	Voir Réglage des contrôles. Attendre 24 heures pour que la température se stabilise. Si elle est trop chaude ou froide, régler le cadran un chiffre à la fois.
Une grande quantité d'aliments a été ajoutée dans le réfrigérateur ou le congélateur.	Cela réchauffe l'appareil. Il faut plusieurs heures pour que l'appareil reprenne une température normale.
Les aliments sont mal emballés.	Emballer les aliments adéquatement et essuyer l'humidité sur les contenants avant de les mettre dans le réfrigérateur. Au besoin, réemballer les aliments selon les directives données. Entreposage d'aliments.
Les portes ferment mal.	Voir Portes fermant mal.
La température est humide.	Si tel est le cas, l'air achemine l'humidité dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes.
Un cycle de dégivrage est complété.	Il est normal que des gouttelettes se forment sur les parois arrière après le dégivrage.



LG Electronics Inc.